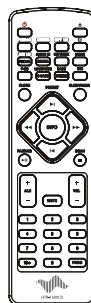
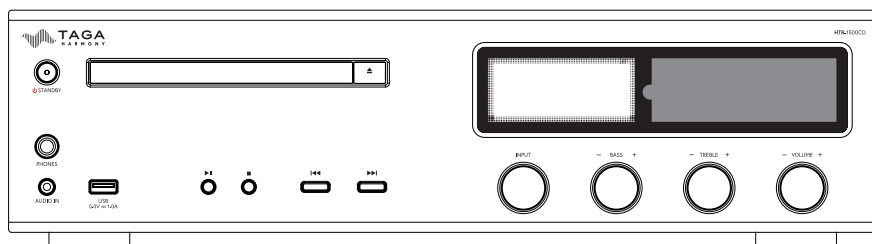




TAGA
HARMONY

HTR-1500CD

HYBRYDOWY SYSTEM AUDIO



WIRELESS



Instrukcja obsługi

Wstęp

Dziękujemy za zakup hybrydowego Systemu audio TAGA Harmony.

HTR-1500CD to hybrydowy System audio klasy premium, z wbudowanym tunerem FM/DAB+, odtwarzaczem płyt CD i odtwarzaczem sieciowym, który umożliwia przesyłanie cyfrowych treści muzycznych ze smartfonów, tabletów, bibliotek muzycznych na komputerach lub pamięciach sieciowych, a także z najlepszych internetowych serwisów muzycznych i stacji radiowych.

Główne cechy:

- **Hybrydowa konstrukcja** z przedwzmacniaczem opartym o wysokiej jakości **lampy PSVANE ECC83** z serii Classic, zapewnia bardzo ciepłe, liniowe i żywe brzmienie charakteryzujące się jednocześnie dużą dynamiką i świetną prezentacją sceny muzycznej.
- Elegancki **aluminiowy design przedniego panelu** świetnie pasuje do każdego stylu wnętrza.
- **Wysoka moc** - 120W na kanał pozwala na poprawne wystereowanie różnych typów kolumn głośnikowych. Teraz Twoja muzyka zabrmi głośniejsze, bardziej czysto i z zwiększoną dynamiką.
- **Wi-fi i Bluetooth®** do bezprzewodowego przesyłania muzyki ze smartfonów, tabletów, komputerów, serwisów muzycznych online i radia internetowego. **RJ45 Ethernet LAN** do podłączenia do sieci przewodowej.
- Obsługa różnorodnych **internetowych serwisów muzycznych** (w tym Spotify Connect i Tidal Connect) oraz **radia internetowego** pozwala cieszyć się najlepszą muzyką i audycjami z całego świata.
- Kompatybilność ze źródłami o **wysokiej rozdzielczości** do 24bit/192kHz (przez wi-fi i LAN) – wysokiej jakości dźwięk wykorzystujący **DAC MS4344**.
- Obsługa szerokiej gamy formatów o wysokiej rozdzielczości, w tym **bezstratnych FLAC** i **APE** oraz **nieskompresowanego WAV**, co pozwala uzyskać najbardziej naturalny i szczegółowy dźwięk.
- **Streaming za pośrednictwem bezpłatnych aplikacji** (np. 4STREAM, WiiM Home) dostępnych do pobrania w Apple App Store® i Google Play® Store.
- Wybrane aplikacje zapewniają **funkcjonalność multiroom** - możesz jednocześnie słuchać muzyki na wielu odtwarzaczach sieciowych HTR-1500CD lub innych kompatybilnych urządzeniach w różnych strefach i sterować nimi za pomocą jednego interfejsu aplikacji.
- **Tuner DAB+** (Digital Audio Broadcasting) - Twoje ulubione stacje radiowe w najlepszej cyfrowej jakości. Ciesz się cyfrowym radiem w wysokiej rozdzielczości oraz czystym, pozbawionym zniekształceń dźwiękiem.
- **Wejście USB z ładowaniem** - do szybkiego i łatwego odtwarzania muzyki z przenośnych pamięci USB (wsparcie formatów AAC-LC, APE, FLAC, MP3, WAV, WMA) i do ładowania Twoich urządzeń mobilnych.
- **4 wejścia analogowe** wliczając w to wejście 3.5 mm na przednim panelu do szybkiego podłączenia zewnętrznego urządzenia analogowego (smartfon, odtwarzacz MP3 itp.) oraz **wejście dla gramofonu (z wkładką MM)**, dzięki czemu jest możliwe słuchanie muzyki z ulubionych płyt winylowych.

Wstęp

- **3 wejścia cyfrowe** - umożliwia podłączenie szerokiego spektrum urządzeń cyfrowych (np. odtwarzacz CD/DVD/Blu-ray, konsola do gier itp.).
- **Wyjście subwooferowe** – pozwala zapewnić dodatkowy bas poprzez dodanie aktywnego subwoofera do Systemu.
- **Wyjście słuchawkowe** dla preferujących dyskretne odsłuchy.
- **Terminale głośnikowe klasy High-end** umożliwiają zastosowanie kabli do 10 AWG oraz większość popularnych typów konektorów.
- **Różnorodne funkcje kontroli dźwięku** - aby idealnie dopasować brzmienie do Twoich preferencji.
- **Budzik i Funkcja Uśpienia** - aby zapewnić pełną kontrolę nad Systemem.
- W pełni funkcjonalny **pilot zdalnej kontroli**.

Gniazdo zasilania IEC C14 i wymienny przewód zasilający Schuko-IEC C13 dają możliwość upgrade'u Systemu o kabel jakości audiofilskiej w dowolnym momencie.

Czyszczenie

Nie używaj silnych środków chemicznych. Użyj suchej, miękkiej ściereczki do czyszczenia.

Specyfikacje i najnowsza edycja instrukcji obsługi

Pełne specyfikacje techniczne oraz najnowsza edycja instrukcji obsługi są dostępne na stronie www.TagHarmony.com oraz www.polpak.com.pl.

Spis treści

Instrukcje dot. bezpieczeństwa	5
Pilot zdalnej kontroli	9
Panel przedni i tylny	11
Podłączanie kabli głośnikowych	13
Konfiguracja Systemu audio	14
Obsługa	18
Tryby czuwania: Ekonomiczny (ECO) / Standardowy / Automatyczny	18
Ustawianie zegara	19
Wybór wejścia (INPUT)	20
Kontrola dźwięku	20
Podłączanie słuchawek	22
Funkcja jasności wyświetlacza (DIM)	22
Obsługa radia DAB	22
Obsługa radia FM	24
Obsługa CD	25
Odtwarzanie z pamięci USB	28
Odtwarzanie przez Bluetooth [®]	31
Odtwarzanie z sieci	33
Aplikacja Sterująca	36
Odtwarzanie z komputera	42
Ustawianie czasu uśpienia	43
Ustawianie budzika	43
Dodatkowe informacje	44
Zawartość opakowania	46
Specyfikacje	46

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

WAŻNE!

PRZECZYTAJ DOKŁADNIE TEN ROZDZIAŁ PRZED OBSŁUGĄ URZĄDZENIA!



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



UWAGA: ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI. NIGDY NIE ZDEJMUJ OSŁONY OBUDOWY (LUB JEJ TYŁU). W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI WYMAGAJĄCYCH SERWISU UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW SERWISOWANIE WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.



Symbol trójkąta z błyskawicą w środku ostrzega użytkownika przed możliwością wystąpienia niez izolowanych niebezpiecznych napięć wewnątrz obudowy urządzenia, które mogą powodować porażenie elektryczne człowieka.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem w środku ostrzega użytkownika o występowaniu ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.



Produkt laserowy klasy 1

- To urządzenie wykorzystuje laser. Używanie elementów sterowania, regulacji lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszej instrukcji może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.
- Przed przeniesieniem urządzenia upewnij się, że taca na płytę CD jest pusta.
- Zawsze wyjmuj płytę, gdy urządzenie nie jest używane.
- Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi poważnym uszkodzeniem dysku i urządzenia.
- Nie układaj urządzeń jedno na drugim - ciepło z innych urządzeń może wpłynąć na działanie urządzenia.

UWAGA! ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI, ORAZ OBIEKTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, TAKICH JAK WAZONY, KTÓRYCH NIE POWINNO UMIESZCZAĆ SIĘ NA URZĄDZENIU.

OSTRZEŻENIE! ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, DOKŁADNIE I DO KOŃCA WŁÓŻ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA ZASILANIA, A ZŁĄCZE PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA W URZĄDZENIU (JEŻELI TO URZĄDZENIE NIE JEST WYPOSAŻONE W ZINTEGROWANY [NIEWYMIENNY] PRZEWÓD ZASILANIA).

OSTRZEŻENIE! DLA OCHRONY PRZED RYZYKIEM POŻARU, WYMIEN BEZPIECZNIK NA NOWY O IDENTYCZNYCH PARAMETRACH JAK FABRYCZNIE PRZEWIDZIANO DLA TEGO URZĄDZENIA (JEŻELI URZĄDZENIE WYPOSAŻONO W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA). JEŻELI URZĄDZENIE NIE JEST W WYPOSAŻONE W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA POZOSTAW WYMIANĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

UWAGA! URZĄDZENIE MOŻE BYĆ GORAĆE. ZAWSZE ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIA WENTYLACJĘ DLA PRAWIDŁOWEGO CHŁODZENIA. NIE USTAWIAJ URZĄDZENIA W POKLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB W MIEJSCACH NIE WENTYLOWANYCH.

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

1. Przeczytaj instrukcję - wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa powinny być przeczytane przed obsługą.
2. Zachowaj instrukcję - instrukcje dotyczące bezpieczeństwa powinny zostać zachowane do wglądu.
3. Zastosowanie ostrzeżeń - wszystkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa powinny być bezwzględnie stosowane.
4. Przestrzeganie instrukcji - wszystkie instrukcje dotyczące obsługi i sposobu użycia powinny być przestrzegane.
5. Czyszczenie - odłącz urządzenie od gniazda zasilania przed czyszczeniem. Nie używaj płynów lub aerozoli. Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
6. Woda i wilgoć - nie ustawiaj urządzenia w pobliżu wody - na przykład blisko wanny, kabiny prysznicowej, kuchennego zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu itp. Te środki ostrożności dotyczą również kabla (przewodu) zasilania.
7. Akcesoria - nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni stołu, stojaka lub innych powierzchni. Produkt może упаć, powodując obrażenia dziecka lub dorosłego oraz poważne uszkodzenia urządzenia. Używaj tylko ze stolkami, mocowaniami dostarczonymi razem z urządzeniem lub zalecanymi przez producenta. Każdy sposób montażu urządzenia powinien być zgodny z instrukcją i wykorzystywać akcesoria montażowe dostarczane przez producenta.
8. Wentylacja - jeżeli urządzenie posiada otwory wentylacyjne powinny one mieć zapewnioną odpowiednią przestrzeń umożliwiającą odpowiednie odprowadzanie ciepła. Otwory nie powinny być blokowane przez umieszczenie urządzenia na łóżku, kanapie, dywanie itp. Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach nie zapewniających odpowiedniej instalacji takich jak regał na książki - chyba, że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja.
Dla produktów wyposażonych w oddzielny zasilacz należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich bocznych stron i górnej części zasilacza.
9. Źródła zasilania - urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o napięciu sieciowym wyszczególnionym na etykiecie umieszczonej na produkcie i / lub, jeżeli jest na wyposażeniu, oddzielnym zasilaczu. Jeśli nie jesteś pewien źródła w swoim domu, skonsultuj się z lokalnym dostawcą lub dealerem w salonie. Dla urządzeń zasilanych z baterii lub innych źródeł zapoznaj się z instrukcją obsługi.
10. Uziemienie i polaryzacja - niektóre urządzenia do prawidłowego działania lub w celu wykorzystania pełni możliwości, mogą wymagać podłączenia do gniazda zasilania z uziemieniem - więcej informacji znajdziesz w instrukcji.
Niektóre urządzenia mogą posiadać oznaczenia przewodu fazy (L) i neutralnego (N) dla zasilania - w celu wykorzystania pełni możliwości tych produktów, zalecane jest właściwe podłączenie polaryzacji zgodnie z oznaczeniami na urządzeniu - więcej informacji znajdziesz w instrukcji. Podłączenie polaryzacji niezgodnie z oznaczeniami nie ma wpływu na trwałość i niezawodność urządzenia.
11. Zabezpieczenie kabla zasilania - kabel (przewód) zasilania powinien zostać położony tak, aby nie był narażony na zdeptanie, przebiecie, należy zwrócić szczególną uwagę, aby kable nie były zgięte przy wtyku gniazda zasilania oraz w miejscu gdzie "wychodzą" z urządzenia.
12. Burze - dla dodatkowej ochrony podczas burz lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, odłącz je od gniazda zasilania oraz odłącz antenę i wszelkie kable. Zabezpiecz to urządzenie przed wyładowaniami atmosferycznymi oraz spięciem linii elektrycznej.
PL_safety_09-22
13. Przeciągnięcia - nie należy przeciągać gniazd zasilania i dodatkowych rozgałęziaczy. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
14. Przedmioty i płyny - nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów poprzez otwory w tym urządzeniu do jego wnętrza. Mogą one spowodować zwarcie skutkując porażeniem elektrycznym lub pożarem. Nie narażaj urządzenia na zachłapanie oraz zadbaj, aby żadne obiekty wypełnione płynami jak wazony nie były umieszczane na urządzeniu.
15. Serwisowanie - nie podejmuj samodzielnych prób naprawy lub zdejmowania pokrywy, grozi to narażeniem na działanie wysokiego napięcia oraz na inne zagrożenia. Pozostaw wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi.
16. Uszkodzenia wymagające serwisu - odłącz urządzenie od gniazda zasilania i przekaż je wykwalifikowanemu personelowi serwisu w poniższych przypadkach:
 - jeśli uszkodzony jest kabel zasilania;
 - jeśli wyleje się jakiś płyn lub wpadną do urządzenia inne obiekty;
 - po narażeniu urządzenia na działanie wody;
 - jeśli urządzenie nie działa zgodnie z instrukcją. Dopasuj ustawienia zgodnie z instrukcją obsługi, nieprawidłowe ustawienia mogą skutkować uszkodzeniem wymagającym ingerencji wykwalifikowanego personelu do przywrócenia prawidłowego działania;
 - jeśli urządzenie upadło lub zostało uszkodzone w inny sposób;
 - jeśli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu - konieczna jest interwencja serwisu.
17. Wymiana części - jeśli wymagana jest wymiana komponentów, upewnij się, że technik użył części zalecanych przez producenta lub o podobnej charakterystyce jak oryginalne. Nieautoryzowane zamienniki mogą grozić pożarem, porażeniem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
18. Test bezpieczeństwa - po każdej wizycie w serwisie lub naprawie, poprosz serwisanta o sprawdzenie bezpieczeństwa użytkownika produktu i poprawności jego działania.
19. Ścienne lub sufitowy montaż - produkt powinien być montowany na ścianie lub suficie wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
20. Ciepło - produkt powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfer, piec lub inne (włącznie z innymi urządzeniami generującymi ciepło takimi jak np. wzmocniacze).
21. [Dotyczy produktów wyposażonych w lampy próżniowe]
Klatka lub osłona lamp - dla bezpieczeństwa użytkownika i ochrony lamp urządzenie może być wyposażone w klatkę ochronną lub osłonę lamp. Nie zalecamy jej zdejmowania dopóki nie zachodzi konieczność wymiany lamp.
Po zdjęciu klatki lub osłony - nie dotykaj lamp - mogą być gorące i spowodować bolesne oparzenia skóry.
22. Środowisko pracy - temperatura i wilgotność otoczenia pracy urządzenia: od +5°C do +35°C; mniej niż 85% RH (otwory wentylacyjne nie są zablokowane).

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE OPAKOWANIA

Opakowanie może zawierać elementy takie jak plastik, które **należy trzymać z dala od małych dzieci**.

Cienka folia lub małe elementy mogą przykleić się do nosa i ust lub zostać połknięte i uniemożliwić oddychanie.



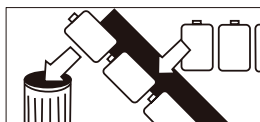
Baterie- Instrukcje dot. bezpieczeństwa

WAŻNE

PRZECZYTAJ DOKŁADNIE TEN ROZDZIAŁ PRZED OBSŁUGĄ URZĄDZENIA!



Upewnij się, że wkładasz baterię, ustawiając właściwą biegunowość – dodatnie i ujemne końce powinny być skierowane we właściwym kierunku, zgodnie z oznaczeniem na urządzeniu. Nieprawidłowy montaż może spowodować wyciek lub w skrajnych przypadkach pożar, a nawet wybuch.



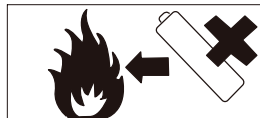
Zawsze wymieniaj cały zestaw baterii za jednym razem, uważając, aby nie mieszać starych i nowych baterii lub baterii różnych typów. Nieprawidłowy montaż może spowodować wyciek lub w skrajnych przypadkach pożar, a nawet wybuch.



Przechowuj nieużywane baterie w ich opakowaniach z dala od metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcie skutkujące wyciekami lub, w skrajnych przypadkach, pożarem lub nawet wybuchem.



Usuń rozładowane baterie ze sprzętu i wszystkie baterie ze sprzętu, gdy wiesz, że nie będziesz używać go przez dłuższy czas. W przeciwnym razie baterie mogą wyciekać i powodować uszkodzenia.



Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch. Prosimy o recykling rozładowanych baterii; nie wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi.



Nigdy nie próbuj ładować zwykłych baterii, ani w ładowarce, ani przez podgrzanie ich. Mogą przeciekać, spowodować pożar, a nawet wybuchnąć. Dostępne są specjalne akumulatory, które są wyraźnie oznaczone.



Nadzoruj dzieci, jeśli same wymieniają baterie, aby zapewnić przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa.

Baterie- Instrukcje dot. bezpieczeństwa



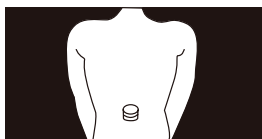
Pamiętaj, że małe baterie guzikowe, takie jak używane w niektórych aparatach słuchowych, zabawkach, grach i innych urządzeniach, mogą być łatwo połknięte przez małe dzieci, co jest niebezpieczne.



Trzymaj luźne baterie z dala od małych dzieci.



Upewnij się, że komory baterii urządzenia są dobrze zamknięte.



Jeśli uważasz, że bateria została połknięta, zasięgnij pomocy medycznej.

Pilot zdalnej kontroli

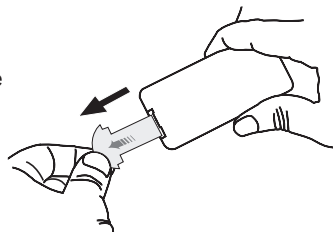


- Zawsze używaj baterii typu 2025, nie używaj akumulatorów.
 - Jeśli bateria ulegnie wyczerpaniu, wyjmij starą baterię i wymień ją na nową w ciągu kilku minut.
 - Niewłaściwie umieszczone baterie mogą spowodować eksplozję.
 - Usuń baterię jeśli pilot nie jest używany przez dłuższy czas.
 - Nie przechowuj baterii razem z metalowymi narzędziami.
 - **TRZYMAĆ Z DALA OD DZIECI!**
- Pamiętaj, że płaskie baterie, takie jak używane w tym produkcie, mogą być łatwo połknięte przez małe dzieci i są niebezpieczne dla ich zdrowia.

Instalacja baterii

Pierwsze użycie pilota zdalnej kontroli

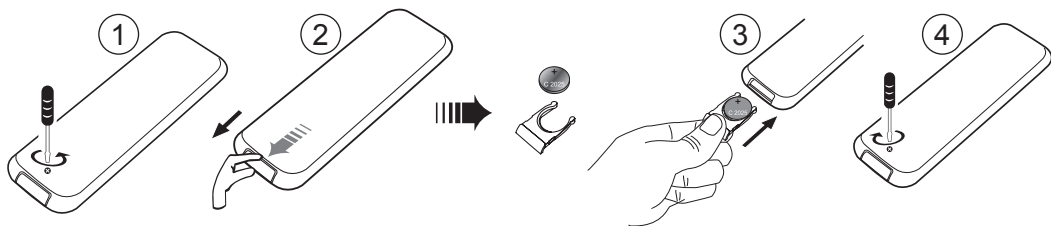
Aby aktywować baterię, zdejmij zabezpieczenie, które znajduje się w dolnej tylnej części pilota.



Wymiana baterii

Przygotuj baterię typu 2025.

1. Za pomocą śrubokręta poluzuj śrubę komory baterii, która znajduje się z tyłu pilota.
2. Wyciągnij komorę baterii i wyjmij starą baterię.
3. Włóż nową baterię do komory baterii, zachowując tę samą pozycję, co oryginalna bateria, aby zachować właściwą biegunowość.
4. Dokręć śrubę komory baterii.

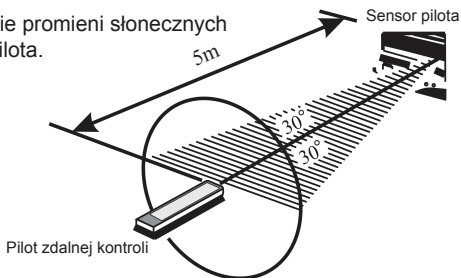


Zasięg działania

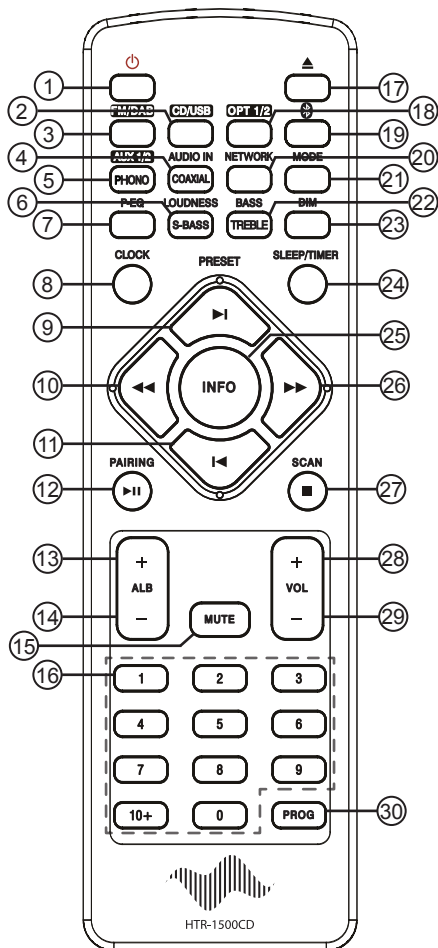
Użyj pilota, kierując go na sensor pilota.

Używaj pilota zdalnej kontroli w zasięgu 5 metrów od Systemu audio w zakresie 30 stopni od sensora na urządzeniu.

Uwaga! Narażenie sensora pilota na działanie promieni słonecznych może powodować nieprawidłowe działanie pilota.

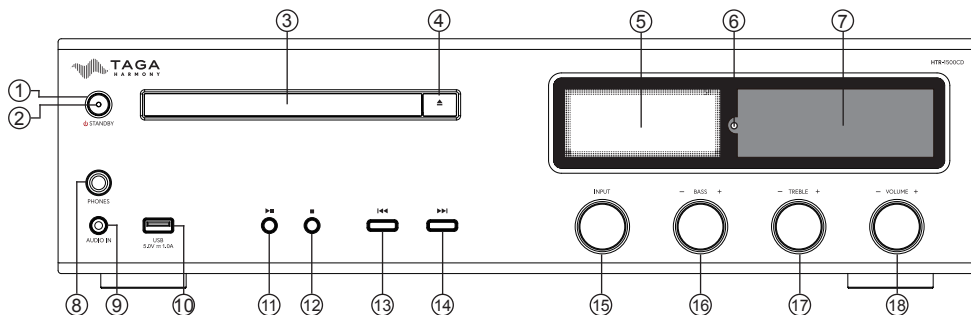


Pilot zdalnej kontroli



1. Przycisk czuwania (standby) (⏻)
2. Przycisk funkcyjny CD / USB (**CD/USB**)
3. Przycisk funkcyjny FM / DAB (**FM/DAB**)
4. Przycisk funkcyjny wejścia audio (**AUDIO IN**)
Przycisk funkcyjny wejścia koaksjalnego (**COAXIAL**)
5. Przycisk funkcyjny AUX 1,2 (**AUX 1/2**)
Przycisk funkcyjny PHONO (**PHONO**)
6. Przycisk korekcji charakterystyki dźwięku (**LOUDNESS**)
Przycisk Super Bass (**S-BASS**)
7. Przycisk korektora (**P-EQ**)
8. Przycisk zegara (**CLOCK**)
9. Przycisk wyboru: następny (▶|)
Przycisk pamięci: do góry (**PRESET ▶I**)
10. Długie naciśnięcie: wyszukiwanie w tył (◀◀)
Przycisk strojenia do niższej częstotliwości (◀◀)
11. Przycisk wyboru: poprzedni (◀|)
Przycisk pamięci: w dół (**PRESET I◀**)
12. Przycisk wyboru: odtwarzanie/pauza (▶||)
Przycisk trybu parowania (**PAIRING**)
13. Przycisk wyboru albumu: do góry (**ALB+**)
14. Przycisk wyboru albumu: w dół (**ALB-**)
15. Przycisk wyciszenia dźwięku (**MUTE**)
16. Przyciski numeryczne (**0-9, 10+**)
17. Przycisk otwórz/zamknij (▲)
18. Przycisk funkcyjny wejścia optycznego 1,2 (**OPT 1/2**)
19. Przycisk funkcyjny Bluetooth® (📶)
20. Przycisk funkcyjny sieć (**NETWORK**)
21. Przycisk trybu (**MODE**)
Przycisk wyboru: stereo/mono (**MODE**)
22. Przycisk niskich tonów (**BASS**)
Przycisk wysokich tonów (**TREBLE**)
23. Przycisk jasności wyświetlacza (**DIM**)
24. Przycisk uśpiania/budzika (**SLEEP/TIMER**)
25. Przycisk informacji (**INFO**)
Przycisk informacji RDS (**INFO**)
26. Długie naciśnięcie: wyszukiwanie w przód (▶▶)
Przycisk strojenia do wyższej częstotliwości (▶▶)
27. Przycisk Stop (■)
Przycisk resetujący połączenia sieciowe (■)
Przycisk skanowania (**SCAN**)
28. Przycisk zwiększenia głośności (**VOL+**)
29. Przycisk zmniejszenia głośności (**VOL-**)
30. Przycisk Program (**PROG**)
Długie naciśnięcie: automatyczne wyszukiwanie częstotliwości (**PROG**)
Przycisk zapamiętywania (**PROG**)

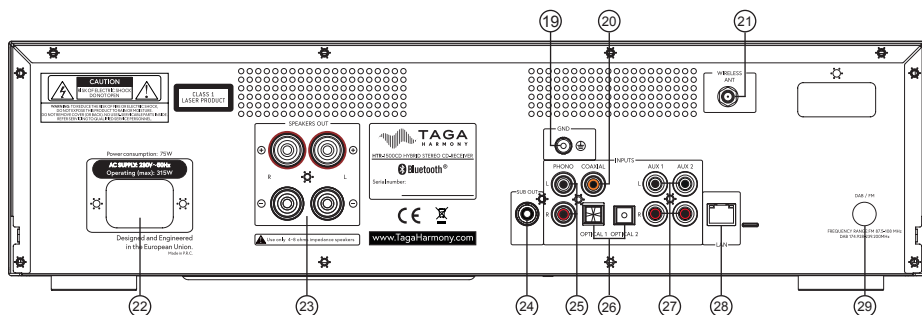
Panel przedni i tylny



Panel przedni:

1. Przycisk czuwania (⏻ standby)
2. Dioda LED trybu czuwania ECO
3. Tacka płyty
4. Przycisk otwórz/zamknij (⏮)
5. Okno lamp
6. Sensor pilota
7. Wyświetlacz
8. Wyjście słuchawkowe **PHONES** 6.5 mm (1/4')
9. Wejście stereo **AUDIO IN** 3.5 mm (1/8')
10. Port **USB**
11. Przycisk odtwarzanie/pauza (▶||)
12. Przycisk stop (■)
13. Przycisk poprzedni (◀◀)
- Przycisk wyszukiwania w tył (◀◀)
- Przycisk strojenia niższej częstotliwości (◀◀)
14. Przycisk następny (▶▶)
- Przycisk wyszukiwania w przód (▶▶)
- Przycisk strojenia wyższej częstotliwości (▶▶)
15. Selektor wejść (**INPUT**)
16. Regulator niskich tonów (– **BASS** +)
17. Regulator wysokich tonów (– **TREBLE** +)
18. Regulator głośności (– **VOLUME** +)

Panel przedni i tylny



Panel tylny:

19. Uziemienie gniazda gramofonu - **GND**
20. Wejście cyfrowe KOAKSJALNE - **COAXIAL**
21. Gniazdo anteny Sieci Bezprzewodowej (wi-fi i **Bluetooth®**) - **WIRELESS ANT**
22. Gniazdo kabla zasilania
23. Wyjście prawego i lewego kanału głośnikowego (terminale głośnikowe) - **SPEAKERS OUT**
24. Wyjście subwooferowe RCA - **SUB OUT**
25. Wejście analogowe stereo RCA **PHONO** (MM)
26. Wejścia cyfrowe OPTYCZNE 1,2 - **OPTICAL 1 / OPTICAL 2**
27. Wejścia analogowe stereo AUX 1,2 - **AUX 1 / AUX 2**
28. Połączenie przewodowe do lokalnego urządzenia sieciowego - **LAN**
29. Gniazdo anteny DAB/FM - **DAB / FM**

Podłączanie kabli głośnikowych

Terminale głośnikowe akceptują przewody głośnikowe do 10 AWG jak również większość popularnych typów konektorów (bananowe, itp.). Rekomendujemy pozostawienie około 150 cm luźnego kabla od strony wzmacniacza, ułatwi to instalację i odpowiednie ustawienie. Nie używaj zszywek, gwoździ, ostrych narzędzi itp. do zabezpieczenia kabli. Najlepsze efekty uzyskasz utrzymując kable głośnikowe z dala od innych przewodów elektrycznych.

Zwróć uwagę na odpowiednią polaryzację połączeń wzmacniacza z terminalami głośników (CZERWONY + z CZERWONYM +, CZARNY - z CZARNYM -).



Przed połączeniem kolumn głośnikowych upewnij się, że wzmacniacz jest wyłączony. Nie pozwól, aby nieizolowane przewody głośnikowe stykały się ze sobą lub jakkolwiek metalową częścią urządzenia, może to spowodować uszkodzenie wzmacniacza i / lub kolumn. Może to być powodem do nieuznania gwarancji.

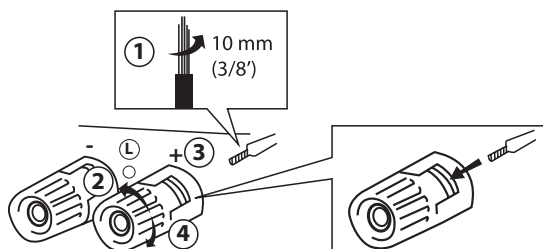
Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi kolumn głośnikowych.

Podłączanie kabli głośnikowych bez wtyków

Kable głośnikowe mają 2 przewody. Każdy przewód powinien być podłączony do osobnego terminala głośnikowego - pamiętaj o polaryzacji podczas podłączania.

Dla każdego przewodnika:

1. Zdejmij około 1 cm izolacji z końca przewodu.
Skreć mocno odizolowane żyłki przewodu ze sobą.
2. Poluzuj terminal głośnikowy.
3. Włóż odizolowaną część przewodu w szczelinę w terminalu głośnikowym.
4. Dokręć terminal głośnikowy.

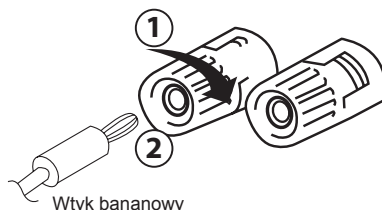


Podłączanie za pomocą wtyków bananowych

Pamiętaj o polaryzacji podczas łączenia.

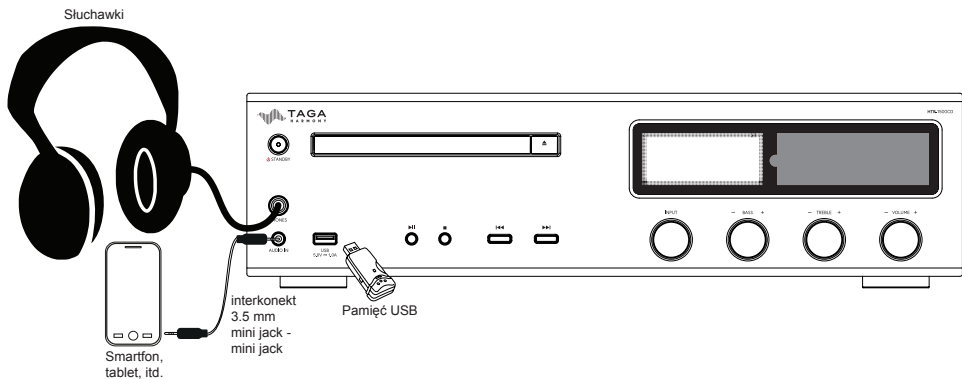
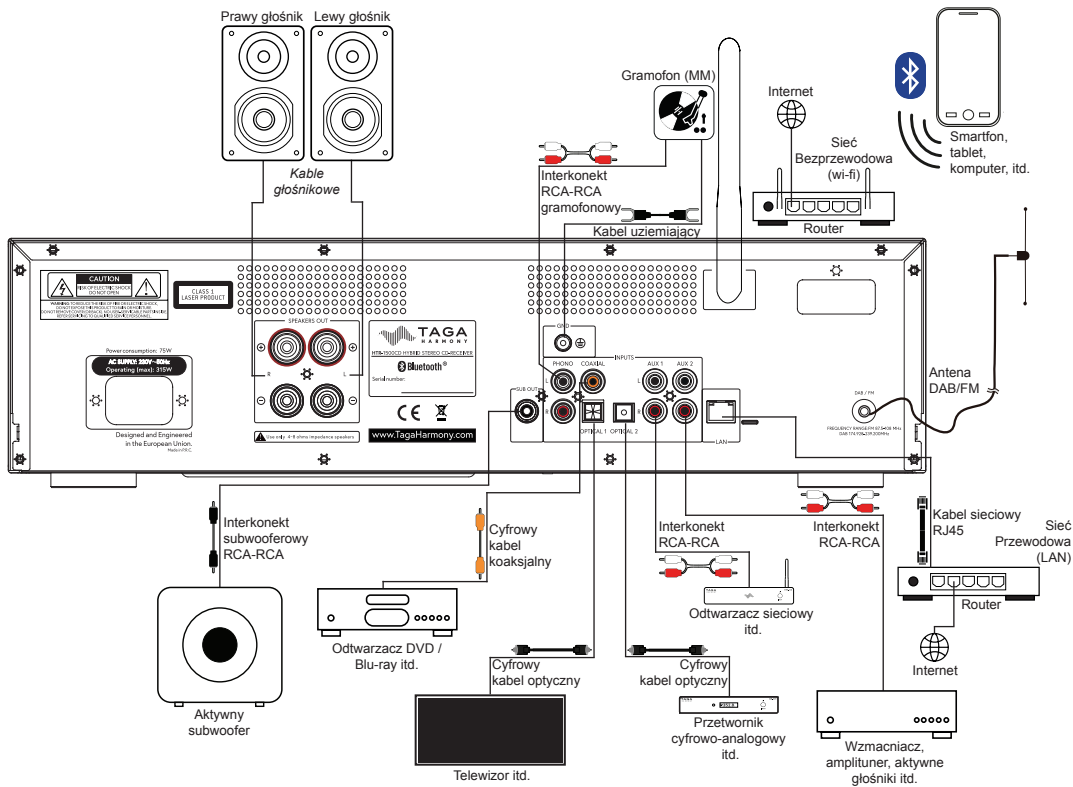
Uwaga! Terminale głośnikowe na wtyki bananowe mogą być zabezpieczone plastikową zatyczką - przed włożeniem wtyków bananowych należy usunąć zabezpieczenie.

1. Dokręć terminal głośnikowy.
2. Włóż wtyk bananowy do odpowiedniego terminalu.



Wtyk bananowy

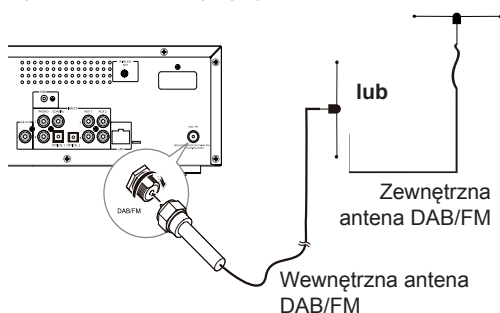
Konfiguracja Systemu audio



Konfiguracja Systemu audio

Uwaga! Upewnij się, że System audio jest wyłączony, a kabel zasilający jest odłączony od gniazda zasilania.

Uwaga! Upewnij się, czy zewnętrzne urządzenia, które mają być podłączone do tego Systemu audio, są wyłączone.



Podłączanie anteny DAB/FM

Uwaga! Środkowy bolec konektora dołączonej do zestawu anteny wewnętrznej DAB/FM może być zabezpieczony plastikową nakładką - zdemontuj ją przed podłączeniem anteny. W przeciwnym razie antena może ulec uszkodzeniu.

Podłącz dołączoną do zestawu wewnętrzną antenę DAB/FM do gniazda anteny DAB/FM.

Aby uzyskać lepszy odbiór DAB/FM, zalecamy użycie zewnętrznej anteny DAB/FM.

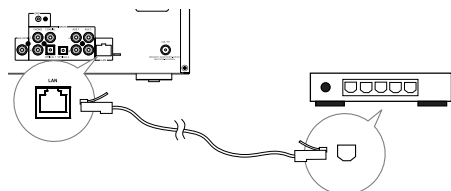
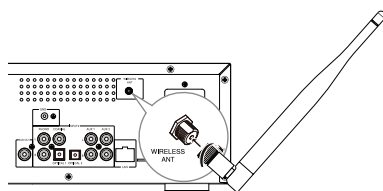
Uwaga! Upewnij się, że antena jest solidnie zamocowana - w przeciwnym razie odbiór sygnału może być niestabilny. Aby uniknąć szumów i zniekształceń umieść antenę z dala od innych kabli.

Podłączanie anteny bezprzewodowej

Wymagane do podłączenia sieci bezprzewodowej (wi-fi) oraz Bluetooth®

Wkręć antenę do gniazda antenowego sieci bezprzewodowej.

Uwaga! Upewnij się, że antena jest bezpiecznie i solidnie zainstalowana - w przeciwnym razie połączenie z wi-fi lub Bluetooth® może nie zostać nawiązane lub może być niestabilne.



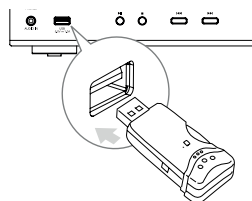
Podłączanie do sieci przewodowej (LAN)

Używając kabla sieciowego RJ45 podłącz System audio do lokalnego urządzenia sieciowego (router itd.).

Uwaga! Upewnij się, że używasz ekranowanego kabla sieciowego.

Podłączanie pamięci USB

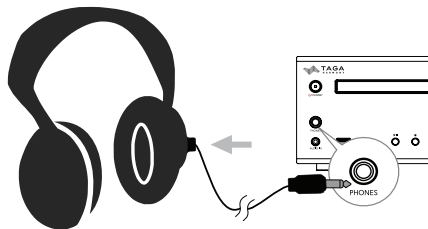
Jeśli chcesz odtwarzać muzykę z plików cyfrowych, podłącz przenośną pamięć USB do portu pamięci USB. Upewnij się, że System audio obsługuje format plików, które chcesz odtwarzać.



Konfiguracja Systemu audio

Podłączenie słuchawek

Jeśli chcesz odtwarzać muzykę przez słuchawki:
podłącz słuchawki do wyjścia słuchawkowego używając kabla zakończonego wtykiem jack 6.35 mm (1/4').



Podłączanie głośników

Używając kabli głośnikowych podłącz kolumny do wyjścia SPEAKERS OUT. Sprawdź „Podłączanie kabli głośnikowych”, aby uzyskać więcej informacji.



Do Systemu audio mogą być podłączone wyłącznie kolumny głośnikowe z zakresu impedancji 4 - 8Ω. Podłączenie kolumn spoza tego zakresu może spowodować uszkodzenie Systemu audio i / lub kolumn. Może to być podstawą nie uznania gwarancji.

Podłączanie aktywnego subwoofera

Jeśli chcesz podłączyć aktywny subwoofer do Systemu audio: używając interkonektu subwooferowego RCA-RCA lub typu Y, połącz subwoofer z wyjściem subwooferowym SUB OUT.

Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi subwoofera.

Podłączanie urządzeń audio wyposażonych w wyjście analogowe

Jeśli chcesz odtwarzać muzykę ze źródeł audio wyposażonych w wyjście analogowe (odtwarzacz CD, tuner satelitarny, Odtwarzacz sieciowy, Odtwarzacz muzyczny, Smartfon, Laptop itp.): wybierz odpowiednie kable połączeniowe i podłącz urządzenia do wejść analogowych (AUDIO IN, AUX 1, AUX 2).

Sprawdź „Opcje podłączenia zewnętrznych urządzeń audio”, aby uzyskać więcej informacji.



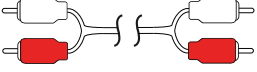



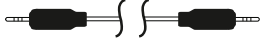
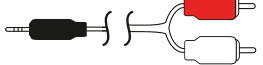




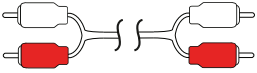
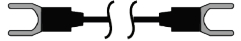



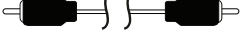
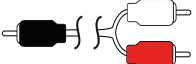





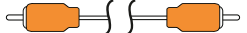
Podłączanie gramofonu

Jeśli chcesz słuchać muzyki odtwarzanej z gramofonu: przy użyciu interkonektu gramofonowego RCA-RCA podłącz gramofon do wejścia PHONO. Przykręć kabel uziemienia gramofonu do uziemienia gniazda gramofonu Phono (GND). Wejście PHONO jest kompatybilne tylko z gramofonami wyposażonymi we wkładkę MM.

Podłączanie urządzeń audio wyposażonych w wyjście cyfrowe

Jeśli chcesz odtwarzać muzykę z cyfrowych źródeł dźwięku (Telewizor, odtwarzacz CD/DVD/Blu-ray, konsola do gier itp.) w zależności od wyjścia cyfrowego, w które wyposażone jest Twoje źródło dźwięku, podłącz je do jednego z wejść cyfrowych OPTYCZNEGO (OPTICAL 1, OPTICAL 2) lub KOAKSJALNEGO (COAXIAL). Użyj cyfrowy kabel optyczny dla wejścia OPTYCZNEGO i cyfrowy kabel koaksjalny dla wejścia KOAKSJALNEGO.

Opcje podłączenia zewnętrznych urządzeń audio:

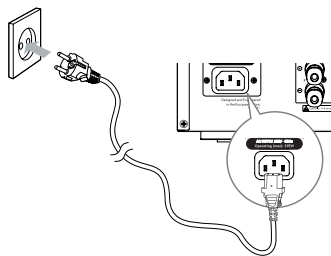
Sygnal	Wejście / Wyjście HTR-1500CD	Wejście / Wyjście urządzenia zewnętrzne	Kabel połączeniowy
Analogowy	Wejście AUX1, AUX2 	Wyjście – złącza RCA 	Interkonekt RCA-RCA (1 para w zestawie) 
	Wejście AUDIO IN 	Wyjścia: złącze 3.5 mm (1/8')  lub złącza RCA 	interkonekt 3.5 mm mini jack - mini jack (1 sztuka zestawie)  interkonekt 3.5 mm mini jack - RCA (brak w zestawie) 
	Wejście PHONO (MM)  Uziemienie gniazda gramofonu 	Wyjście gramofonowe złącza RCA Gramofon (MM)  Uziemienie gramofonu 	Interkonekt gramofonowy RCA-RCA (brak w zestawie)  Kabel uziemiający (brak w zestawie) 
	Wyjście SUB OUT 	wejścia subwooferowe: SUB  lub L/R 	Interkonekt subwooferowy RCA-RCA (brak w zestawie)  Interkonekt subwooferowy typu Y (brak w zestawie) 
Cyfrowy	Wejście OPTICAL 	Wyjście złącze optyczne 	Kabel optyczny (brak w zestawie) 
	Wejście COAXIAL 	Wyjście złącze koaksjalne 	Kabel koaksjalny (brak w zestawie) 

Przedstawione złącza w urządzeniach zewnętrznych i możliwości połączeń mogą się różnić w zależności od urządzenia.

Obsługa

Podłączanie do gniazda zasilania

Podłącz kabel zasilający do Systemu audio i do gniazda zasilania.



Twój System audio jest gotowy do obsługi.

Uwaga! Sprawdź "Dodatkowe informacje", aby uzyskać inne przydatne informacje.

Wyświetlacz

W odniesieniu do funkcji i obsługi Systemu audio, o ile nie zaznaczono inaczej, nawiasy kwadratowe [] oznaczają, że zawarte w nich informacje będą pokazywane na wyświetlaczu.

Tryby czuwania: Ekonomiczny (ECO) / Standardowy / Automatyczny

Przełączanie WŁĄCZONY / WYŁĄCZONY (ON / OFF)

Po pierwszym podłączeniu Systemu audio do gniazda zasilania oraz po uruchomieniu po braku zasilania, przejdzie on w tryb czuwania - wyświetli się [----:----].

- Naciśnij przycisk **Standby** lub wybierz dowolne wejście na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć System audio.

Wyświetli się [TAGA HARMONY].

- Wyświetli się [PREHEAT] i rozpocznie się odliczanie 10 sekund w celu rozgrzania Systemu audio.

Następnie System audio rozpocznie pracę przechodząc do ostatnio wybranego wejścia.

- Naciśnij przycisk **Standby**, aby przełączyć System audio w tryb czuwania (standby).

Wyświetli się [BYE BYE].

Przełączanie między trybami ekonomicznym a standardowym

Gdy System audio jest w jednym z trybów czuwania ECO Power Standby (ekonomicznym) lub Normal Standby (standardowym) naciśnij i przytrzymaj przycisk **Standby** przez 2 sekundy lub dłużej, aby przełączać pomiędzy tymi trybami.

- **Tryb ekonomiczny (ECO Power Standby)**

Po uruchomieniu tego trybu, wyświetli się [ECO POWER] i zaświeci się dioda LED trybu czuwania ECO.

Następnie wyświetlacz zostanie wyłączony. Zegar nie będzie wyświetlany.

Naciśnij przycisk CLOCK, aby wyświetlić aktualną godzinę (jeśli została ustawiona) na wyświetlaczu przez krótki okres czasu.

- **Tryb standardowy (Normal Standby)**

Po uruchomieniu tego trybu, dioda LED trybu czuwania ECO nie będzie się świecić i wyświetli się: [----:----] - jeżeli nie został ustawiony zegar.

Czas [godzina:minuta] - jeżeli został ustawiony zegar.

Obsługa

Po pewnym czasie, wyświetlacz wyłączy się, a System audio automatycznie przełączy się do trybu ekonomicznego.

Uwaga! Zużycie energii w trybie standardowym jest wyższe niż w trybie ekonomicznym – sprawdź „Specyfikacje”, aby uzyskać więcej informacji.

Uwaga! Po wyłączeniu, System audio przełączy się do trybu czuwania, który został uruchomiony przed włączeniem.

Automatyczny tryb czuwania

W celu oszczędzania energii, System audio automatycznie przełączy się w tryb normalnego czuwania, a następnie po pewnym czasie w tryb ekonomicznego czuwania, jeżeli:

- w ciągu około 15 minut po zatrzymaniu odtwarzania nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

- na około 15 minut zostanie włączone wyciszenie dźwięku wyjściowego (MUTE) lub ustawiony poziom głośności na minimum (VOL MIN).

Uwaga! W niektórych przypadkach ta funkcja może nie zostać aktywowana.

Ustawianie zegara

Ręczne ustawianie zegara

Uwaga! Zegar można ustawić tylko w standardowym trybie czuwania (Normal Standby).

1. W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK**, aby aktywować ustawienia zegara.

Wyświetli się [CLOCK SET], a następnie zacznie pulsować format czasu [24] lub [12].

2. Ustaw format godziny 12/24 posługując się przyciskami **VOL +/-**, ►|, |◄ na pilocie zdalnej kontroli, lub regulatorem głośności **VOLUME**, ►►|, |◄◄ na przednim panelu.

3. Naciśnij przycisk **CLOCK** - wskaźnik godziny zacznie pulsować.

4. Ustaw godzinę posługując się przyciskami **VOL +/-**, ►|, |◄ na pilocie zdalnej kontroli, lub regulatorem głośności **VOLUME**, ►►|, |◄◄ na przednim panelu.

5. Naciśnij przycisk **CLOCK**, wskaźnik minutnika zacznie pulsować.

6. Ustaw minuty posługując się przyciskami **VOL +/-**, ►|, |◄ na pilocie zdalnej kontroli, lub regulatorem głośności **VOLUME**, ►►|, |◄◄ na przednim panelu.

7. Naciśnij przycisk **CLOCK**, wbudowany zegar zacznie odmierzać czas.

Uwaga!

- Aby opuścić ustawianie zegara bez zapisu, naciśnij przycisk ■.
- Jeśli w czasie 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden z przycisków, System audio automatycznie opuści tryb ustawień.
- W przypadku braku zasilania lub jeśli System audio zostanie od niego odłączony, ustawienia zegara nie zostaną zapisane.

Automatyczne ustawianie zegara

Podczas odbioru stacji DAB/RDS, jeśli zegar nie został wcześniej ustawiony, System audio może automatycznie zsynchronizować zegar z danymi przekazanymi od nadawcy DAB/RDS (z informacją CT) podczas pierwszego połączenia.

Następnie, naciśnij przycisk **INFO** przez ponad 2 sekundy:

- Wyświetli się [CT SYNC], a System audio odczyta czas z DAB/RDS i urządzenie zsynchronizuje zegar.
- Jeśli nadawca nie udostępnia informacji o czasie, wyświetli się [NO CT].

Obsługa

Wyświetlanie aktualnego czasu

W trybie dowolnego wejścia, po wciśnięciu przycisku **CLOCK** czas wyświetli się na kilka sekund.

Wybór wejścia (INPUT)

Za pomocą pokrętła **INPUT** na przednim panelu lub za pomocą przycisków funkcyjnych na pilocie zdalnej kontroli wybierz wejście (źródło) audio, z którego chcesz odtwarzać.

Kolejność zmian za pomocą pokrętła **INPUT**: DAB → TUNER → BT MODE → DISC → USB → AUDIO IN → AUX1 → AUX2 → PHONO → OPTICAL1 → OPTICAL2 → COAXIAL → NETWORK MODE

Przyciski multifunkcyjne na pilocie zdalnej kontroli (**FM/DAB**, **CD/USB**, **OPT 1/2**, **AUX1/2**) / PHONO, AUDIO IN / COAXIAL) - kilkakrotnie naciskaj przycisk, aż zostanie wybrane żądane wejście.

Uwaga! Dla niektórych wejść, jeśli połączenie sieciowe jest skonfigurowane i aktywne, odtworzenie zawartości audio z podłączonego urządzenia źródłowego audio automatycznie przełączy System audio z aktywnego wejścia na wejście NETWORK MODE.

Niektóre wejścia mogą być również wybrane z Aplikacji Sterującej - sprawdź „Aplikacja Sterująca”, aby uzyskać więcej informacji.

Nazwa wybranego wejścia pojawi się na wyświetlaczu.

Upewnij się, że źródło audio jest prawidłowo skonfigurowane i podłączone.

Kontrola dźwięku

Regulacja głośności (VOLUME):

Za pomocą regulatora głośności **VOLUME** na przednim panelu lub za pomocą przycisków **VOL +** i **VOL -** umieszczonych na pilocie zdalnej kontroli można regulować głośność od minimum do maksimum.

Uwaga! W trakcie regulacji głośności może być słyszalny dźwięk towarzyszący zmianie poziomu dźwięku (w kolumnach głośnikowych, słuchawkach lub przez wyjście SUB OUT), jest to normalne zjawisko.



Przy zbyt wysokim poziomie głośności może nastąpić pogorszenie jakości dźwięku i wystąpienie zniekształceń, co w efekcie może spowodować uszkodzenie Systemu audio i / lub kolumn - może być to powodem do niezuznania gwarancji. Jeżeli usłyszysz zniekształcenia lub zauważysz, że kolumny nie pracują normalnie, natychmiast zmniejsz poziom głośności.

Wyciszanie dźwięku wyjściowego (MUTE):

Podczas odtwarzania naciśnij **MUTE**, aby wyciszyć dźwięk wyjściowy z Systemu audio (żaden dźwięk nie będzie słyszalny poprzez kolumny głośnikowe, słuchawki lub wyjście SUB OUT) - wyświetli się pulsujący [MUTING].

Naciśnij przycisk ponownie lub użyj regulacji głośności, aby powrócić do wcześniej ustawionego poziomu głośności.

Funkcja korektora dźwięku (P-EQ):

Możesz dostosować dźwięk wybierając jedno z 5 ustawień korektora dźwięku.

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **P-EQ**, aby wybrać jedno z ustawień.

Każde naciśnięcie spowoduje wybranie kolejnego ustawienia z niżej wymienionych:

[FLAT] (bez korekcji)

[POP] (pop)

Obsługa

[JAZZ] (jazz)

[ROCK] (rock)

[CLASSIC] (muzyka klasyczna)

Uwaga! Funkcja P-EQ wyłącza ustawienia regulacji BASS / TREBLE lub aktualnie wybraną funkcję kontroli dźwięku (LOUDNESS lub S-BASS).

Aby wyłączyć funkcję P-EQ, wybierz jedną z funkcji kontroli dźwięku (LOUDNESS lub S-BASS) lub użyj regulacji BASS / TREBLE.

Regulacja niskich tonów (BASS):

Możesz regulować niskie tony (bass) Systemu audio w zakresie -05 do +05. Domyślnie: 0.

Panel przedni

Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (-), aby zmniejszyć ilość niskich częstotliwości.

Obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara (+), aby zwiększyć ilość niskich częstotliwości.

Pilot zdalnej kontroli

Naciśnij przycisk **BASS / TREBLE**, aby wybrać regulację.

Użyj przycisków ►|, |◄ lub regulacji głośności, aby ustawić żądaną wartość niskich częstotliwości.

Aktualne ustawienie pojawi się na wyświetlaczu.

Uwaga! W przypadku wybrania jednej z funkcji kontroli dźwięku (P-EQ, LOUDNESS lub S-BASS) bieżące ustawienie regulacji BASS zostanie wyłączone.

Obróć pokrętko lub naciśnij przycisk **BASS** i użyj przycisków ►|, |◄ lub regulacji głośności na pilocie zdalnej kontroli, aby wyłączyć wybraną funkcję kontroli dźwięku i powrócić do regulacji BASS.

Regulacja wysokich tonów (TREBLE):

Możesz regulować wysokie tony (treble) Systemu audio w zakresie -05 do +05. Domyślnie: 0.

Panel przedni

Obróć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (-), aby zmniejszyć ilość wysokich częstotliwości.

Obróć pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara (+), aby zwiększyć ilość wysokich częstotliwości.

Pilot zdalnej kontroli

Naciśnij przycisk **BASS / TREBLE**, aby wybrać regulację.

Użyj przycisków ►|, |◄ lub regulacji głośności, aby ustawić żądaną wartość wysokich częstotliwości.

Aktualne ustawienie pojawi się na wyświetlaczu.

Uwaga! W przypadku wybrania jednej z funkcji kontroli dźwięku (P-EQ, LOUDNESS lub S-BASS) bieżące ustawienie regulacji TREBLE zostanie wyłączone.

Obróć pokrętko lub naciśnij przycisk **TREBLE** i użyj przycisków ►|, |◄ lub regulacji głośności na pilocie zdalnej kontroli, aby wyłączyć wybraną funkcję kontroli dźwięku i powrócić do regulacji TREBLE.

Funkcja korekcji charakterystyki dźwięku (LOUDNESS):

Funkcja Loudness zwiększa poziom wysokich i niskich częstotliwości - powinna być wykorzystywana wyłącznie przy niskich poziomach głośności.

Funkcją steruje się za pomocą przycisku **LOUDNESS**.

LOUDNESS WŁĄCZONY - wyświetli się [LOUDNESS ON].

Naciskaj przycisk aż wyświetli się [OFF], aby wyłączyć funkcję.

Uwaga! Funkcja LOUDNESS wyłącza ustawienia regulacji BASS / TREBLE lub aktualnie wybraną funkcję kontroli dźwięku (P-EQ lub S-BASS).

Obsługa

Funkcja wzmocnienia niskich tonów (S-BASS):

Funkcja S-BASS wzmacnia jakość i siłę niskich częstotliwości (basu) - powinna być wykorzystywana wyłącznie przy niskich poziomach głośności.

Funkcją steruje się za pomocą przycisku **S-BASS**.

S-BASS WŁĄCZONY - wyświetli się [S-BASS ON].

Naciskaj przycisk aż wyświetli się [OFF], aby wyłączyć funkcję.

Uwaga! Funkcja S-BASS wyłącza ustawienia regulacji BASS / TREBLE lub aktualnie wybraną funkcję kontroli dźwięku (P-EQ lub LOUDNESS).



Używanie regulacji/funkcji P-EQ / BASS / TREBLE / LOUDNESS / S-BASS przy wysokich poziomach głośności może spowodować uszkodzenie Systemu audio i / lub kolumn. Może być to powodem do unieznania gwarancji.

Podłączanie słuchawek

Podłączanie słuchawek (PHONES):

Gdy słuchawki są podłączone do wyjścia słuchawkowego (PHONES), transmisja dźwięku do kolumn i subwoofera jest wyłączona.

Kolumny i subwoofer są ponownie aktywne po odłączeniu słuchawek.

Głośność słuchawek jest kontrolowana przez regulację głośności (VOLUME).

Wszystkie regulacje/funkcje (P-EQ / BASS / TREBLE / LOUDNESS / S-BASS) wpływają na dźwięk przesyłany do słuchawek.



Słuchanie na wysokich poziomach głośności może uszkodzić słuch.

Funkcja jasności wyświetlacza (DIM)

Funkcja DIMMER służy do zmiany jasności wyświetlacza.

Funkcją steruje się za pomocą przycisku **DIM**.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DIM**, aby ustawić jasność wyświetlacza.

Obsługa radia DAB

Uwaga!

- Upewnij się, że antena została poprawnie podłączona i ustawiona.
- System audio umożliwia zapisanie do 30 ulubionych stacji radiowych DAB.
- Literę narodowe zawierające znaki diakrytyczne mogą nie być wyświetlane poprawnie.

Strojenie stacji

1. Za pomocą pokrętki **INPUT** na przednim panelu lub naciskając przycisk **FM/DAB** na pilocie zdalnej kontroli, wybierz wejście DAB. Wyświetli się [DAB].

Po pierwszym włączeniu Systemu audio, wyświetli się [SCANNING] i rozpocznie się wyszukiwanie pierwszej dostępnej stacji.

W przypadku braku sygnału, wyświetli się [NO DAB].

2. Wybierz stację używając jednej z poniższych metod:

• Ręczne strojenie

Naciśnij kilkakrotnie przyciski ►► | / | ◀◀ na przednim panelu lub przyciski ◀◀ / ►► na pilocie zdalnej kontroli, aby znaleźć pożądaną częstotliwość stacji radiowej.

Obsługa

- **Wybór zaprogramowanej stacji DAB z pamięci (dostępne tylko po zaprogramowaniu pamięci)**
 - Naciśnij przyciski **0-9, 10+, PRESET** ► | | ◀, aby wyświetlić żądany numer pamięci stacji. Urządzenie automatycznie dostrói się do wybranej stacji.
 - Jeśli numer pamięci jest mniejszy niż 10, naciśnij przyciski 1-9.
 - Jeśli numer pamięci jest równy lub większy 10, naciśnij przycisk 10+ i jeden z przycisków numerycznych 0-9.
 - Jeśli numer pamięci jest równy lub większy 20,, naciśnij dwukrotnie przycisk 10+ i jeden z przycisków numerycznych 0-9.
 - Jeśli numer pamięci wynosi 30, naciśnij trzykrotnie przycisk 10+ i 0.

Programowanie pamięci stacji radiowych DAB

- **Automatycznie**
 - Naciśnij przycisk **SCAN**, aby aktywować tryb automatycznego programowania pamięci.
 - Zacznie pulsować [SCANNING].
 - Wszystkie dostępne stacje zostaną zapisane w pamięci.
 - Pierwsza zaprogramowana stacja radiowa zostanie odtworzona automatycznie.
- **Ręcznie**
 1. Dostrój częstotliwość stacji.
 2. Naciśnij przycisk **PROG**, aby aktywować programowanie pamięci. Numer pamięci stacji do zaprogramowania zacznie pulsować.
 3. Naciśnij przyciski **PRESET** ► | | ◀, aby wybrać numer pod którym chcesz zaprogramować stację.

Uwaga! Jeśli wybierzesz liczbę większą niż 30, numer pamięci zostanie automatycznie zmieniony na „1”.

4. Naciśnij ponownie przycisk **PROG**, aby zaprogramować stację – wyświetli się [SAVED].
5. Powtórz kroki 1-4 dla każdej stacji, którą chcesz zaprogramować pod wybranym numerem pamięci.

Uwaga! Jeśli zabraknie zasilania lub System audio zostanie od niego odłączony, zapisane stacje nie zostaną usunięte.

Wyświetlanie informacji DAB

W zależności od wybranej stacji radiowej DAB niektóre informacje mogą być niedostępne. Naciśnij przycisk **INFO** kilkakrotnie, by uzyskać pożądaną informację.

- **Station Name**

Po odebraniu stacji DAB zostanie wyświetlona nazwa tej stacji.
- **Ensemble Name**

Multiplex jest kolekcją stacji radiowych transmitowanych w jednym paśmie częstotliwości. Istnieją krajowe i lokalne multiplexy. Lokalne zawierają stacje specyficzne dla danego obszaru. **Uwaga!** DAB – w przeciwieństwie do tradycyjnego radia, grupuje razem kilka stacji radiowych i przesyła je na jednej wspólnej częstotliwości.
- **Clock**

Wyświetla aktualny czas dostarczany automatycznie przez nadawcę.
- **Date**

Wyświetla aktualną datę dostarczaną automatycznie przez nadawcę.
- **DLS (Dynamic Label Segment)**

Wiadomość dynamiczna to dowolna informacja, którą nadawca może dołączyć do swoich transmisji. Zazwyczaj zawiera informacje o aktualnej audycji, programie itp.
- **Signal Strength**

Wyświetlony zostaje numer z zakresu od 0 do 100 wskazujący siłę sygnału, przykładowo 15, 80 lub 100. Im wyższy numer tym silniejszy sygnał.
- **Program Type**

Wskazuje na typ nadawanego programu lub kategorię muzyczną.

Obsługa

- **Frequency**

Wyświetlona zostaje częstotliwość aktualnej nadającej stacji.

- **Audio Bit Rate**

Wyświetlony zostanie aktualnie odbierany bit rate (częstotliwość próbkowania).

- **Stereo/Mono**

Wyświetlona zostanie informacja o typie odbieranego sygnału mono/stereo.

Obsługa radia FM

Uwaga!

- Upewnij się, że prawidłowo podłączyłeś i ustawiłeś antenę DAB/FM.
- System audio umożliwia zapisanie do 20 ulubionych stacji radiowych FM.
- Litery narodowe zawierające znaki diakrytyczne mogą nie być wyświetlane poprawnie.

Strojenie stacji

1. Za pomocą pokrętkła **INPUT** na przednim panelu lub naciskając przycisk **FM/DAB** na pilocie zdalnej kontroli, wybierz wejście TUNER. Wyświetli się [TUNER].
2. Wybierz stację używając jednej z poniższych metod:
 - **Automatyczne strojenie**
Naciśnij i przytrzymaj przez około sekundę, a potem puść przyciski **▶▶I / I◀◀** na przednim panelu lub przyciski **◀◀ / ▶▶** na pilocie zdalnej kontroli, częstotliwość zmieni się w górę lub w dół automatycznie dostrajając pierwszą możliwą stację.
 - **Ręczne strojenie**
Naciśnij kilkakrotnie przyciski **▶▶I / I◀◀** na przednim panelu lub przyciski **◀◀ / ▶▶** na pilocie zdalnej kontroli, aby znaleźć pożądaną częstotliwość stacji radiowej.
 - **Wybór zaprogramowanej stacji FM z pamięci (dostępne tylko po zaprogramowaniu pamięci)**
Naciśnij przyciski **0-9, 10+, PRESET ▶I / I◀**, aby wyświetlić żądany numer pamięci stacji. System audio automatycznie dostroi się do wybranej stacji.
 - Jeśli numer pamięci jest mniejszy niż 10, naciśnij przyciski 1-9.
 - Jeśli numer pamięci jest równy lub większy 10, naciśnij przycisk 10+ i jeden z przycisków numerycznych 0-9.
 - Jeśli numer pamięci wynosi 20, naciśnij dwukrotnie przycisk 10+ i 0.

Programowanie pamięci stacji radiowych FM

- **Automatycznie**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** przez 2 sekundy lub dłużej, aby włączyć automatyczny tryb programowania pamięci.

- Wyświetli się [AUTO Program].
- Wszystkie dostępne stacje zostaną zapisane w pamięci.
- Pierwsza zaprogramowana stacja radiowa zostanie odtworzona automatycznie.

- **Ręcznie**

1. Dostrój częstotliwość stacji.
2. Naciśnij przycisk **PROG**, aby aktywować programowanie pamięci.
Numer pamięci stacji do zaprogramowania zacznie pulsować.
3. Naciśnij przyciski **PRESET ▶I / I◀**, aby wybrać numer pod którym chcesz zaprogramować stację.

Uwaga! Jeśli wybierzesz liczbę większą niż 20, numer pamięci zostanie automatycznie zmieniony na „1”.

4. Naciśnij ponownie przycisk **PROG**, aby zaprogramować stację.
5. Powtórz kroki 1-4 dla każdej stacji, którą chcesz zaprogramować pod wybranym numerem pamięci.

Uwaga! Jeśli zabraknie zasilania lub System audio zostanie od niego odłączony, zapisane stacje nie zostaną usunięte.

Obsługa

Odbiór RDS (Radio Data System)

Wiele stacji radiowych FM nadaje dodatkowe dane zgodne z RDS (Radio Data System). Kilukrotnie naciśnij przycisk **INFO**, aby wyświetlić wybrane informacje.

- **Station Name**

Po odebraniu stacji RDS, zostanie wyświetlona jej nazwa.

- **PTY (Program Type)**

Opisuje styl lub gatunek nadawanej muzyki, np. „rock” lub „classical”.

- **Clock**

Wyświetla aktualny czas dostarczany automatycznie przez nadawcę korzystając z Systemu RDS CLOCK. System RDS CLOCK może nie działać prawidłowo na obszarach, na których ta usługa

nie jest dostępna. Gdy usługa RDS CLOCK będzie dostępna, RDS CLOCK uruchomi się.

- **Text**

Nadawca może przekazywać informacje o aktualnie nadawanym programie.

- **Frequency**

Zostanie wyświetlona częstotliwość nadawanej stacji.

Obsługa CD

Pamięć odtwarzania

System audio zapamiętuje ostatnio odtwarzaną pozycję na płycie CD i odtwarzanie będzie kontynuowane od tego miejsca. Aby skasować pamięć odtwarzania - zatrzymaj odtwarzanie przyciskiem **STOP** lub użyj innej płyty CD.

Odtwarzanie płyt

1. Za pomocą pokrętle **INPUT** na przednim panelu lub naciskając przycisk **CD/USB** na pilocie zdalnej kontroli, wybierz wejście DISC. Wyświetli się [DISC].
2. Naciśnij przycisk **▲**, aby wysunąć tackę płyty i umieść płytę CD na tacce (nadrukem do góry).
Uwaga! Jeżeli tacka nie zostanie zamknięta ręcznie w ciągu około 60 sekund, zamknie się samoczynnie.
3. Naciśnij przycisk **▲**, aby zamknąć tackę płyty, odtwarzacz odczyta płytę i odtworzy ją automatycznie.
Uwaga! W trybie zatrzymanego odtwarzania, naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie.
4. Naciśnij przycisk **▶II**, aby tymczasowo wstrzymać odtwarzanie.
Ponowne wciśnięcie, spowoduje rozpoczęcie odtwarzania.
5. Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.

Informacje o CD AUDIO

Wyświetlane są następujące informacje:

- Podczas odtwarzania - bieżący numer ścieżki i czas, jaki upłynął od początku jej odtwarzania. Użyj przycisku **INFO**, aby wyświetlić aktualny lub pozostały czas ścieżki oraz pozostały lub bieżący czas całkowity płyty.
- W trybie zatrzymanego odtwarzania - całkowita ilość ścieżek i czas płyty.
- W trybie pauzy - wybrany czas, będzie migać.

Przewijanie lub szukanie innej ścieżki

- Naciśnij raz lub kilukrotnie przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub przyciski **▶I / I◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby przejść do poprzedniej/następnej ścieżki na dysku lub użyj przycisków numerycznych 0-9. Aby wybrać ścieżkę numer 12, naciśnij bezpośrednio przyciski 1, 2 itd.
- Naciśnij i przytrzymaj przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub przyciski **▶▶ / ◀◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby wyszukać miejsce na ścieżce, od którego chcesz rozpocząć odtwarzanie. Puść przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie.

Obsługa

Programowanie odtwarzania

Możesz zaprogramować do 20 ścieżek w celu ich odtworzenia w zapisanej kolejności. Odtwarzacz musi być w trybie zatrzymanego odtwarzania z płytą CD w środku.

1. Włóż płytę CD i naciśnij przycisk **■**, jeśli rozpoczęło się odtwarzanie.
2. Naciśnij przycisk **PROG**, wyświetli się [001 P--01].
3. Naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać folder.
4. Naciśnij przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub przyciski **0-9, ▶I / I◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby wybrać żądany numer ścieżki.
 - Aby wybrać ścieżkę numer 12, naciśnij bezpośrednio przyciski 1, 2 itd.
5. Naciśnij przycisk **PROG**, aby potwierdzić numer ścieżki do zaprogramowania.
6. Powtórz powyższe kroki, aby wybrać wszystkie ścieżki do zaprogramowania.
7. Naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie w zaprogramowanej kolejności.
8. Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.
Naciśnij przycisk **■** dwa razy, aby wyczyścić listę, wyświetli się [PRG CLR].

Odtwarzanie z powtarzaniem i losowe (płyta CD)

- Podczas odtwarzania, powtarzanie pojedyncze (ONE) oraz całkowite (ALL) lub odtwarzanie losowe (SHUF) może zostać włączone przez naciśnięcie przycisku **MODE**.
 - Pierwsze naciśnięcie: powtórzenie tej samej ścieżki, wyświetli się [RPT ONE].
 - Drugie naciśnięcie: powtórzenie wszystkich ścieżek, wyświetli się [RPT ALL].
 - Trzecie naciśnięcie: odtwarzanie losowe wszystkich ścieżek, wyświetli się [SHUF ON].
 - Czwarte naciśnięcie: anulowanie powtarzania lub odtwarzania losowego, wyświetli się [RPT OFF].

Odtwarzanie płyt z plikami MP3/WMA

Uwaga! Prawidłowe odtwarzanie plików MP3/WMA z płyty jest zależne od typu i formatu płyty oraz kondycji poszczególnych nagrań. Jeśli zauważysz problem z konkretną płytą, zalecamy wykorzystanie wejścia USB zamiast płyty z MP3/WMA.

1. Za pomocą pokrętła **INPUT** na przednim panelu lub naciskając przycisk **CD/USB** na pilocie zdalnej kontroli, wybierz wejście DISC. Wyświetli się [DISC].
2. Naciśnij przycisk **▲**, aby wysunąć tackę płyty i umieść płytę z plikami MP3/WMA na tacce (nadrukem do góry).
Uwaga! Jeżeli tacka nie zostanie zamknięta ręcznie w ciągu około 60 sekund, zamknie się samoczynnie.
3. Naciśnij przycisk **▲**, aby zamknąć tackę płyty, odtwarzacz odczyta płytę i odtworzy ją automatycznie.
Uwaga! W trybie zatrzymanego odtwarzania, naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie.
4. Naciśnij przycisk **▶II**, aby tymczasowo wstrzymać odtwarzanie.
Ponowne wciśnięcie spowoduje rozpoczęcie odtwarzania.
5. Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.

Informacje o CD MP3/WMA

Wyświetlane są następujące informacje:

- Podczas odtwarzania - numer bieżącego pliku i czas, jaki upłynął od początku jego odtwarzania.
Użyj przycisku **INFO**, aby wyświetlić tytuł, wykonawcę i nazwę albumu (jeśli są dostępne).
- W trybie zatrzymanego odtwarzania - całkowita liczba folderów i plików.
- W trybie pauzy - czas, który upłynął, będzie migać.

Uwaga! W przypadku niektórych treści informacje mogą być niedostępne lub niedokładne.

Przewijanie lub szukanie innego pliku

- Naciśnij raz lub kilkakrotnie przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub przyciski **▶I / I◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby przejść do poprzedniego/następnego pliku na dysku lub użyj przycisków numerycznych 0-9. Aby wybrać plik numer 12, naciśnij bezpośrednio przyciski 1, 2 itd.

Obsługa

- Naciśnij i przytrzymaj przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub przyciski **▶▶ / ◀◀I** na pilocie zdalnej kontroli, aby wyszukać miejsce od którego chcesz rozpocząć odtwarzanie. Puść przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie.

Programowanie odtwarzania

Możesz zaprogramować do 20 plików w celu ich odtworzenia w zapisanej kolejności.

Odtwarzacz musi być w trybie zatrzymanego odtwarzania z płytą CD w środku.

1. Włóż płytę CD i naciśnij przycisk **■**, jeśli rozpoczęło się odtwarzanie.
2. Naciśnij przycisk **PROG**, wyświetli się [001 P--01].
3. Naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać folder.
4. Naciśnij przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub przyciski **0-9, ▶I / I◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby wybrać żądany numer pliku.
 - Aby wybrać plik numer 12, naciśnij bezpośrednio przyciski 1, 2 itd.
5. Naciśnij przycisk **PROG**, aby potwierdzić numer pliku do zaprogramowania.
6. Powtórz powyższe kroki, aby wybrać wszystkie pliki do zaprogramowania.
7. Naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie w zaprogramowanej kolejności.
8. Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.
 - Naciśnij przycisk **■** dwa razy, aby wyczyścić listę, wyświetli się [PRG CLR].

Dostęp do folderu

- Podczas odtwarzania naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać żądany folder.
- W trybie zatrzymania naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać żądany folder i naciśnij przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub naciśnij przycisk **▶I / I◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby wybrać plik oraz naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Odtwarzanie z powtarzaniem i losowe (płyta MP3/WMA)

- Podczas odtwarzania, powtarzanie pojedyncze (ONE) oraz całkowite (ALL) lub odtwarzanie losowe (SHUF) może zostać włączone przez naciśnięcie przycisku **MODE**.
 - Pierwsze naciśnięcie: powtórzenie tego samego pliku, wyświetli się [RPT ONE].
 - Drugie naciśnięcie: powtarzanie wszystkich plików płyty, wyświetli się [RPT ALL].
 - Trzecie naciśnięcie: powtórzenie folderu, wyświetli się [RPT ALB].
 - Czwarte naciśnięcie: odtwarzanie losowe wszystkich plików, wyświetli się [SHUF ON].
 - Piąte naciśnięcie: anulowanie powtarzania lub odtwarzania losowego, wyświetli się [RPT OFF].

Odtwarzanie z pamięci USB



Maksymalna wspierana pojemność pamięci USB to 64GB.
Nie wszystkie pamięci mogą być kompatybilne i wspierane.

Pamięć odtwarzania

System audio zapamiętuje ostatnio odtwarzaną pozycję na pamięci USB i odtwarzanie będzie kontynuowane od tego miejsca. Aby skasować pamięć odtwarzania - zatrzymaj odtwarzanie przyciskiem ■ lub użyj inną pamięć USB.

1. Umieść pamięć USB w porcie USB.
2. Za pomocą pokrętki **INPUT** na przednim panelu lub naciskając przycisk **CD/USB** na pilocie zdalnej kontroli, wybierz wejście USB. Wyświetli się [USB], a potem [READING].
3. Jeżeli zostaną znalezione wspierane formaty plików, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
4. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk ►||, aby tymczasowo wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
5. Naciśnij przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie.
Naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć odtwarzanie.

Informacje o pamięci USB

Wyświetlane są następujące informacje:

- Podczas odtwarzania - nazwa pliku, numer bieżącego pliku i czas, jaki upłynął od początku jego odtwarzania.
Użyj przycisku **INFO**, aby wyświetlić tytuł, wykonawcę i nazwę albumu (jeśli są dostępne).
- W trybie zatrzymanego odtwarzania - całkowita liczba folderów i plików.
- W trybie pauzy - czas, który upłynął, będzie migać.

Uwaga! W przypadku niektórych treści informacje mogą być niedostępne lub niedokładne.

Przewijanie lub szukanie innego pliku

- Naciśnij raz lub kilkakrotnie przyciski |◀◀ / ▶▶| na przednim panelu lub przyciski ▶| / |◀ na pilocie zdalnej kontroli, aby przejść do poprzedniego/następnego pliku na dysku lub użyj przycisków numerycznych 0-9. Aby wybrać plik numer 12, naciśnij bezpośrednio przyciski 1, 2 itd.
- Naciśnij i przytrzymaj przyciski |◀◀ / ▶▶| na przednim panelu lub przyciski ▶▶ / ◀◀ na pilocie zdalnej kontroli, aby wyszukać miejsce od którego chcesz rozpocząć odtwarzanie. Puść przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie.

Programowanie odtwarzania

Możesz zaprogramować do 20 plików w celu ich odtworzenia w zapisanej kolejności. Pamięć USB musi być umieszczona w porcie USB.

1. Włóż pamięć USB i naciśnij przycisk ■, jeśli rozpoczęło się odtwarzanie.
2. Naciśnij przycisk **PROG**, wyświetli się [001 P--01].
3. Naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać folder.
4. Naciśnij przyciski |◀◀ / ▶▶| na przednim panelu lub przyciski **0-9**, ▶| / |◀ na pilocie zdalnej kontroli, aby wybrać żądany numer pliku.
 - Aby wybrać plik numer 12, naciśnij bezpośrednio przyciski 1, 2 itd.
5. Naciśnij przycisk **PROG**, aby potwierdzić numer pliku do zaprogramowania.
6. Powtórz powyższe kroki, aby wybrać wszystkie pliki do zaprogramowania.

Odtwarzanie z pamięci USB

7. Naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie w zaprogramowanej kolejności.
8. Naciśnij przycisk **■**, aby zatrzymać odtwarzanie.
Naciśnij przycisk **■** dwa razy, aby wyczyścić listę, wyświetli się [PRG CLR].

Dostęp do folderu

- Podczas odtwarzania naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać żądany folder.
- W trybie zatrzymania naciśnij przyciski **ALB+/-**, aby wybrać żądany folder i naciśnij przyciski **I◀◀ / ▶▶I** na przednim panelu lub naciśnij przycisk **▶I / I◀** na pilocie zdalnej kontroli, aby wybrać plik oraz naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Odtwarzanie z powtarzaniem i losowe

- Powtarzanie pojedyncze (ONE) oraz całkowite (ALL) lub odtwarzanie losowe (SHUF) może zostać włączone przez naciśnięcie przycisku **MODE**.
 - Pierwsze naciśnięcie: powtórzenie tego samego pliku, wyświetli się [RPT ONE] .
 - Drugie naciśnięcie: powtarzanie wszystkich plików, wyświetli się [RPT ALL].
 - Trzecie naciśnięcie: powtórzenie folderu, wyświetli się [RPT ALB].
 - Czwarte naciśnięcie: odtwarzanie losowe wszystkich plików, wyświetli się [SHUF ON].
 - Piąte naciśnięcie: anulowanie powtarzania lub odtwarzania losowego, wyświetli się [RPT OFF].



W zależności od typu pamięci USB, formatu, liczby lub aranżacji folderów i plików muzycznych, kolejność odtwarzania może się różnić, jak również pliki mogą być nierozpoznane przez System audio.



Rekomendujemy zmianę wejścia z USB na inne przed wyjęciem pamięci USB.

Odtwarzanie z pamięci USB

Wspierane formaty plików

System audio może odtwarzać tylko pliki w formatach AAC-LC, APE, FLAC, MP3, WAV, WMA.

Uwaga! W zależności od częstotliwości próbkowania (kHz), szybkości transmisji (kbps) i innych parametrów, niektóre pliki w wymienionych formatach mogą nie być odtwarzane - więcej informacji można znaleźć na stronie produktu na www.TagaHarmony.com lub www.polpak.com.pl. Jeśli pamięć USB zawiera niewspierane pliki, może to utrudnić działanie Systemu audio - pamiętaj, aby usunąć takie pliki.

Ładowanie urządzenia mobilnego przez USB

Aby naładować urządzenie mobilne, użyj kabla USB i podłącz go do portu USB.

Ładowanie jest dostępne również w obydwóch trybach czuwania.

Uwaga! Ładowanie w trybie czuwania zwiększa zużycie energii przez System audio.




Maksymalny prąd ładowania przez USB wynosi 5.0V 1.0A.



Niektóre urządzenia mobilne mogą nie być ładowane.

Odtwarzanie przez **Bluetooth**[®]

Obróć pokrętkę **INPUT** na przednim panelu lub naciśnij przycisk  na pilocie zdalnej kontroli, aby wybrać wejście BT.

Wyświetli się [BT MODE] i po pewnym czasie [BT].

NAZWA URZĄDZENIA

Nazwa urządzenia **Bluetooth**[®] dla Systemu audio to "HTR-1500CD ####", w której #### to 4 ostatnie znaki jego unikalnego adresu MAC.

Adres MAC Systemu audio można znaleźć w Aplikacji Sterującej: Settings → Speaker Info.

PAROWANIE URZĄDZEŃ

1. Dopóki to samo źródło dźwięku jest używane z Systemem audio, parowanie wystarczy wykonać tylko raz.
2. Jeśli żadne źródło dźwięku nie jest sparowane z Systemem audio, wówczas będzie pulsować [BT].
 - [BT] szybkie pulsowanie : System audio jest w trybie parowania.
 - [BT] wolne pulsowanie : naciśnij przycisk **PAIRING** (▶||) na pilocie zdalnej kontroli przez 2 sekundy lub dłużej, aby wejść w tryb parowania. W głośnikach lub słuchawkach będzie słychać komunikat głosowy.
3. Wybierz **Bluetooth**[®] na źródle audio (smartfon, laptop itd.) i rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń **Bluetooth**[®].
4. Po krótkim czasie "HTR-1500CD ####" pojawi się na wyświetlaczu źródła.
5. Wybierz „Parowanie” na źródle, aby połączyć się z Systemem audio.
Po pomyślnym połączeniu [BT] przestanie pulsować.

Uwaga! Dla starszych urządzeń może być wymagane podanie kodu parowania "0000".

Uwaga! Niektóre źródła dźwięku mogą nie być kompatybilne.

6. System audio będzie teraz gotowy do bezprzewodowego odtwarzania muzyki w zasięgu około 5 metrów. Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu źródłowym audio.

STEROWANIE Z SYSTEMU AUDIO

Możesz sterować odtwarzaniem za pomocą źródła audio lub przez System audio.

Uwaga! Nie wszystkie źródła audio mogą być sterowane przez System audio.

- Aby wstrzymać/wznowić odtwarzanie, naciśnij ▶||.
- Aby przejść do utworu naciśnij przyciski |◀◀ / ▶▶| na przednim panelu lub naciśnij przyciski ▶| / |◀ na pilocie zdalnego sterowania.

CZYSZCZENIE HISTORII PAROWANIA

Wybierz wejście sieci Network. Wyświetli się [NETWORK MODE].

W trybie [NETWORK MODE] naciśnij przycisk ■ przez 8 sekund lub dłużej, aby wyczyścić historię połączeń sieciowych (wi-fi) i parowań **Bluetooth**[®] - wyświetli się [RESET] i % postępu operacji. W głośnikach lub słuchawkach będzie słychać komunikat głosowy.

Uwaga! Resetowane są wszystkie dane połączeń oraz logowania do internetowych serwisów i stacji radiowych, przywracana jest domyślna nazwa urządzenia.

Uwaga! Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat obsługi połączenia **Bluetooth**[®], zapoznaj się z instrukcją źródła dźwięku.

Działanie i nazwy poszczególnych funkcji mogą się różnić na różnych urządzeniach.

Odtwarzanie przez *Bluetooth*[®]

Ważne uwagi - Połączenie *Bluetooth*[®]

1. Jeżeli chcesz użyć innego źródła **Bluetooth**[®] niż aktualnie połączone, musisz przerwąć obecne połączenie i rozpocząć procedurę parowania **Bluetooth**[®].
2. Upewnij się, że antena jest bezpiecznie i solidnie zainstalowana oraz że między źródłem dźwięku, a Systemem audio nie ma żadnych przedmiotów zasłaniających sygnał **Bluetooth**[®], co może spowodować niestabilność lub brak połączenia.
3. Ten System audio obsługuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution).

Uwaga! Wyżej wymieniona funkcjonalność może się różnić w zależności od różnych źródeł dźwięku **Bluetooth**[®] (smartfonów, komputerów lub innych kompatybilnych urządzeń).

W przypadku niektórych urządzeń źródłowych czas ponownego połączenia do Systemu audio może być różny (raz krótszy, raz dłuższy), a nawet może wymagać powtórzenia procedury parowania za każdym razem, gdy połączenie **Bluetooth**[®] zostanie utracone.

Uwaga! Jeżeli źródło dźwięku **Bluetooth**[®] nie może znaleźć urządzenia "HTR-1500CD ####" lub się z nim połączyć, wyłącz System audio, wyczyść historię parowania i powtórz procedurę parowania.

Odtwarzanie z sieci

NAZWA URZĄDZENIA

Nazwa urządzenia sieciowego dla Systemu audio to "HTR-1500CD ####", w której #### to 4 ostatnie znaki jego unikalnego adresu MAC.

Adres MAC Systemu audio można znaleźć w Aplikacji Sterującej: Settings → Speaker Info.

STATUS SIECI

STATUS	POKAZANE NA WYŚWIETLACZU
Brak połączenia z siecią	NO NET
Połączony z siecią BEZPRZEWODOWĄ (wi-fi)	WIFI
Połączony z siecią PRZEWODOWĄ (LAN)	LAN

PRZED ROZPOCZĘCIEM

1. Pobierz Aplikację Sterującą na urządzenia mobilne - sprawdź „Aplikacja Sterująca”, aby uzyskać więcej informacji.
2. Upewnij się, że Twoje lokalne urządzenie sieciowe (router, punkt dostępu itd.) jest podłączone do internetu.
3. Podłącz System audio do pracy z lokalnym urządzeniem sieciowym. Sprawdź „Podłączanie anteny bezprzewodowej”, aby uzyskać więcej informacji. Sprawdź „Podłączanie do sieci przewodowej (LAN)”, aby uzyskać więcej informacji.

Uwaga! System audio pracuje wyłącznie w sieciach bezprzewodowych 2.4 GHz.

4. Upewnij się, aby aktywować poniższe opcje na źródłowym urządzeniu audio (urządzenia mobilne i komputery):

	Wi-fi	GPS	Bluetooth®
Urządzenie mobilne	✓	✓ (wymagane do konfiguracji)	✓
Komputer	✓ (nie wymagane dla LAN)		✓

5. Upewnij się, czy źródłowe urządzenie audio i System audio, a dla urządzeń mobilnych także Aplikacja Sterująca, znajdują się w tej samej sieci.
6. Włącz System audio i przekręć pokrętkę **INPUT** na przednim panelu lub naciśnij przycisk **NETWORK** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać wejście sieć (NETWORK MODE).
Wyświetli się [NETWORK MODE].
Jeśli nie ma połączenia sieciowego, wyświetli się [NO NET].

Odtwarzanie z sieci

KONFIGURACJA POŁĄCZENIA WI-FI

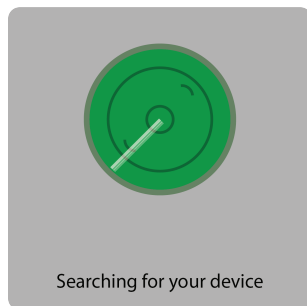
I. POŁĄCZENIE DO SIECI BEZPRZEWODOWEJ (wi-fi)

(na urządzeniach mobilnych)

1. Jeżeli System audio nie znajduje się na wejściu sieć - wybierz je (sprawdź punkt 6 w „PRZED ROZPOCZĘCIEM”).
Wbudowany bezprzewodowy odbiornik jest gotowy do skonfigurowania.
2. Otwórz Aplikację Sterującą - system poprosi Cię o pozwolenie na dostęp do biblioteki multimediów i plików, do znajdowania urządzeń w sieci lokalnej i łączenia się z nimi, używania Twojego położenia (GPS), używania **Bluetooth®** - zaakceptuj, aby kontynuować.

Uwaga! Zezwolenie na korzystanie z GPS jest wymagane do konfiguracji – po zakończeniu konfiguracji, możesz wyłączyć tę opcję w ustawieniach urządzenia.

3. Aplikacja Sterująca rozpocznie wyszukiwanie kompatybilnych urządzeń i po ich znalezieniu wyświetli listę wszystkich urządzeń dostępnych do konfiguracji – wybierz System audio, z którym chcesz się połączyć.
4. Aplikacja Sterująca wyświetli listę wszystkich dostępnych sieci – wybierz tą, z którą chcesz się połączyć.
5. Wprowadź hasło do wybranej sieci.
6. Po nawiązaniu połączenia, Aplikacja Sterująca automatycznie sprawdzi nowe aktualizacje.
7. Możesz zmienić nazwę urządzenia, wybierając ją z listy lub wpisując własną.
8. Nazwa urządzenia zostanie wyświetlona na liście dodanych urządzeń w Aplikacji Sterującej.
9. Możesz rozpocząć strumieniowe przesyłanie muzyki.



1a. Jeżeli Aplikacja Sterująca nie znajduje kompatybilnego urządzenia automatycznie

1. Stuknij **Dodaj Urządzenie (Add Device)**

Add Device

2. Wyświetlony zostanie ekran konfiguracji urządzenia, a w aplikacji będzie widoczny **Wskaźnik Pulsuje (indicator is blinking)**. Naciśnij przycisk ■ przez 2 sekundy lub dłużej, aby ponownie wejść do konfiguracji połączenia sieciowego, stuknij **Wskaźnik Pulsuje (indicator is blinking)**.

indicator is blinking

3. Aplikacja Sterująca wyświetli listę wszystkich urządzeń dostępnych do konfiguracji – wybierz System audio, który chcesz skonfigurować i stuknij **Konfiguruj to Urządzenie (Setup this device)**.

Setup this device

4. Kontynuuj czynności opisane w „POŁĄCZENIE DO SIECI BEZPRZEWODOWEJ (wi-fi) (na urządzeniach mobilnych)”, zaczynając od punktu 4.

Odtwarzanie z sieci

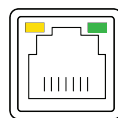
Uwaga!

- Obsługa i interfejs użytkownika mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia mobilnego, jego systemu operacyjnego i wersji aplikacji.
- Twoje urządzenie mobilne może poprosić o zezwolenie Aplikacji Sterującej na dostęp do różnych zasobów urządzenia mobilnego. Upewnij się, że wybierasz właściwe opcje, aby uniknąć problemów z konfiguracją.
- Jeśli zmienisz hasło sieciowe dla lokalnego urządzenia sieciowego (routera itp.), to musisz zresetować bieżące połączenie i skonfigurować je ponownie.
- Upewnij się, że antena sieci bezprzewodowej jest bezpiecznie i solidnie zainstalowana oraz że pomiędzy lokalnym urządzeniem sieciowym a Systemem audio nie ma żadnych przedmiotów zasłaniających sygnał, co może spowodować niestabilność lub brak połączenia.
- Upewnij się, że prędkość łącza internetowego jest wystarczająca - zbyt wolny transfer może spowodować przerwy w odtwarzaniu niektórych treści.

II. POŁĄCZENIE DO SIECI PRZEWODOWEJ (LAN) (na urządzeniach mobilnych)

1. Jeżeli System audio nie znajduje się na wejściu sieć - wybierz je (sprawdź punkt 6 w „PRZED ROZPOCZĘCIEM”).
2. Otwórz Aplikację Sterującą - system poprosi Cię o pozwolenie na dostęp do biblioteki multimediów i plików, do znajdowania urządzeń w sieci lokalnej i łączenia się z nimi, używania Twojego położenia (GPS), używania **Bluetooth**[®] - zaakceptuj, aby kontynuować.
Uwaga! Zezwolenie na korzystanie z GPS jest wymagane do konfiguracji – po zakończeniu konfiguracji, możesz wyłączyć tę opcję w ustawieniach urządzenia.
3. Po nawiązaniu połączenia, Aplikacja Sterująca automatycznie sprawdzi nowe aktualizacje.
4. Możesz zmienić nazwę urządzenia, wybierając ją z listy lub wpisując własną.
5. Nazwa urządzenia zostanie wyświetlona na liście dodanych urządzeń w Aplikacji Sterującej.
6. Możesz rozpocząć strumieniowe przesyłanie muzyki.

DIODA LAN AKTYWNOŚĆ		DIODA LAN INTERNET	
Status	Dane	Status	Internet
Nie świeci	Brak	Nie świeci	Brak
Żółty (Pulsuje)	Aktywne	Zielony	Aktywne



LAN

Uwaga!

- Obsługa i interfejs użytkownika mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia mobilnego, jego systemu operacyjnego i wersji aplikacji.
- Twoje urządzenie mobilne może poprosić o zezwolenie Aplikacji Sterującej na dostęp do różnych zasobów urządzenia mobilnego.
Upewnij się, że wybierasz właściwe opcje, aby uniknąć problemów z konfiguracją.
- Połączenie LAN ma priorytet nad połączeniem Bezprzewodowym (wi-fi).
- Upewnij się, że prędkość łącza internetowego jest wystarczająca - zbyt wolny transfer może spowodować przerwy w odtwarzaniu niektórych treści.

Odtwarzanie z sieci

STEROWANIE Z SYSTEMU AUDIO

Możesz sterować odtwarzaniem w Aplikacji Sterującej i podstawowymi funkcjami z Systemu audio.

Uwaga! Odtwarzanie z niektórych serwisów muzycznych lub bibliotek multimedialnych może być nie kontrolowane przez System audio.

- Aby wstrzymać/wznowić odtwarzanie, naciśnij ►||.
- Aby przejść do utworu naciśnij przyciski |◀◀ / ▶▶| na przednim panelu lub naciśnij przyciski ►| / |◀ na pilocie zdalnego sterowania.

PONOWNA KONFIGURACJA POŁĄCZENIA SIECIOWEGO [TYLKO DLA WIFI]

W trybie [NETWORK MODE] naciśnij przycisk ■ przez 2 sekundy lub dłużej, aby ponownie skonfigurować połączenie sieciowe.

Komunikat głosowy będzie słyszalny w głośnikach lub słuchawkach.

RESETOWANIE POŁĄCZENIA SIECIOWEGO

W trybie [NETWORK MODE] naciśnij przycisk ■ przez 8 sekund lub dłużej, aby wyczyścić historię połączeń sieciowych (wi-fi) i parowań **Bluetooth**[®]- wyświetli się [RESET] i % postępu operacji. W głośnikach lub słuchawkach będzie słychać komunikat głosowy.

Uwaga! Resetowane są wszystkie dane połączeń oraz logowania do internetowych serwisów i stacji radiowych, przywracana jest domyślna nazwa urządzenia.

Aplikacja Sterująca

Ten System audio może być sterowany z urządzenia mobilnego przez aplikacje innych firm, takie jak np. 4STREAM lub WiiM Home, które są dostępne do pobrania w Apple App Store[®] oraz Google Play[®] Store.



4STREAM



WiiM Home



Aplikacja Sterująca

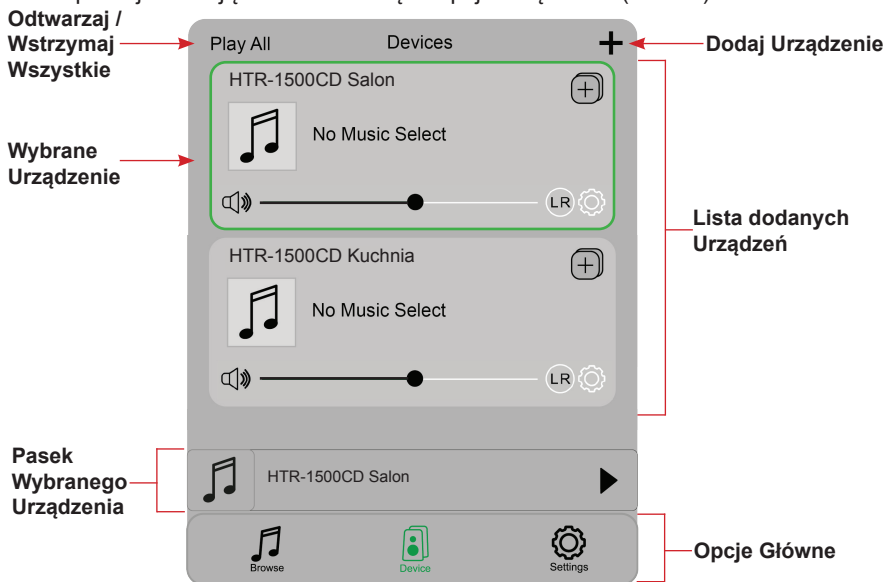
OPCJE APLIKACJI

Uwaga!

- Ustawienia, opcje i operacje opisane w tej instrukcji są przedstawione w oparciu o aplikację 4STREAM.
- Obsługa i interfejs użytkownika mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia mobilnego, jego systemu operacyjnego, Aplikacji Sterującej i jej wersji.
- Aplikacja może nie być dostępna w języku polskim lub część opcji i opisów może nie być przetłumaczona lub przetłumaczona błędnie na język polski.
- Nazwy opcji oparte na wersji aplikacji w języku angielskim.

Widok po uruchomieniu Aplikacji Sterującej

Po startcie Aplikacja Sterująca uruchomi się w opcji Urządzenie (Device).



OPCJA GŁÓWNA - URZĄDZENIE (DEVICE)



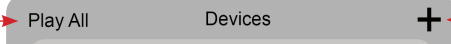
Górny pasek

Odtwarzaj / Wstrzymaj Wszystkie

(Play / Pause All)

Kontrola odtwarzania

dla wszystkich urządzeń.



Dodaj Urządzenie

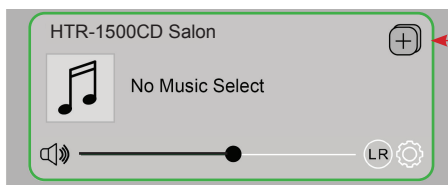
Dodawanie nowego urządzenia do listy.

- + Dodając nowe urządzenie postępuj zgodnie z instrukcjami połączeń do Sieci Bezprzewodowej (wi-fi) lub Przewodowej (LAN) zawartymi w „Odtwarzanie z sieci”.

Aplikacja Sterująca

Lista dodanych Urządzeń (Devices)

Lista wszystkich dodanych urządzeń.



Dodaj / Usuń Urządzenie do systemu Multiroom

Możesz grupować różne urządzenia w wiele pomieszczeń lub stref.

Na przykład Twój system składa się z 4 urządzeń.

Możesz zgrupować urządzenia 1, 2 i 3, aby jednocześnie odtwarzać w nich tę samą muzykę, lub zgrupować urządzenia 1 i 2 jako strefę A oraz urządzenia 3 i 4 jako strefę B, i odtwarzać w nich inną muzykę.

Dodawanie / Usuwanie Urządzenia do systemu Multiroom

Dodawanie:

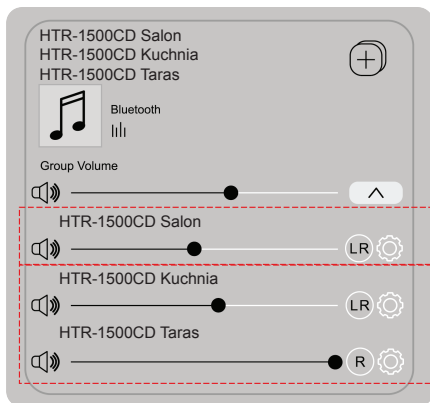
- Stuknij na ikonę **(+)** urządzenia, które ma być Głównym urządzeniem (Master).
- Pojawi się lista dostępnych urządzeń i możesz wybrać urządzenie, które chcesz dodać jako urządzenie Podrządne (Slave).
- Stuknij **Zapisz (Done)**, aby potwierdzić.

Szara ikona zaznaczenia reprezentuje urządzenie Główne (Master), a zielona urządzenie Podrządne (Slave).

Usuwanie:

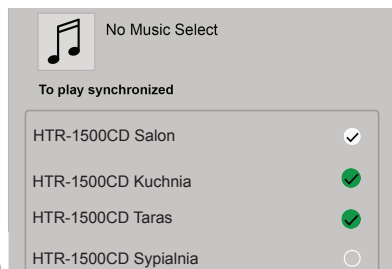
- Stuknij ponownie ikonę **(+)** aby wyświetlić listę urządzeń, i usuń zaznaczenia urządzeń Podrządnych (Slave), które chcesz usunąć.
- Stuknij **Zapisz (Done)**, aby potwierdzić.

Uwaga! Jeśli wszystkie urządzenia Podrządne (Slave) zostaną usunięte, funkcja Multiroom zostanie wyłączona.

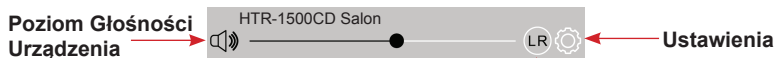


1 **Główny (Master)**

2 **Podrządny (Slave)**
3 **(Slave)**



Aplikacja Sterująca



Lewy i Prawy Kanał

Możesz skonfigurować odtwarzanie zgodnie z poniższymi opcjami:

LR - Stereo

L - Tylko lewy kanał źródłowego urządzenia audio jest odtwarzany na dwóch kolumnach głośnikowych

R - Tylko prawy kanał źródłowego urządzenia audio jest odtwarzany na dwóch kolumnach głośnikowych



Przy zbyt wysokim poziomie głośności mogą pojawić się zniekształcenia i nastąpić pogorszenie jakości dźwięku, co może spowodować uszkodzenie sprzętu audio.

Może to być powodem do nieuznania gwarancji.

Kiedy słyszysz zniekształcenia - zmniejsz poziom głośności.



Ustawienia

Zmiana nazwy:

Zmień nazwę urządzenia.

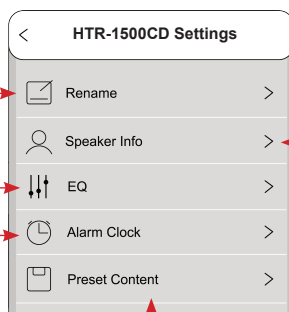
EQ:

Funkcja korektora - dostępność i funkcjonalność różni się w zależności od Aplikacji Sterującej.

Zegary Alarmów:

Skonfiguruj do 4 różnych budzików z wybraną muzyką.

Uwaga! Budzik jest nieaktywny, gdy System audio jest wyłączony i nie znajduje się na wejściu sieci [NETWORK MODE].



Lista Presetów:

10 programowalnych przycisków z zawartością muzyczną.

Konfiguracja:

Wyświetl informacje o urządzeniu, takie jak nazwa sieci, moc sygnału, adres IP i MAC, SSID, wersja firmware (oprogramowania układowego) oraz **reset do ustawień fabrycznych** [resetuje wszystkie dane połączeń oraz logowania do internetowych serwisów i stacji radiowych, przywraca domyślną nazwę urządzenia itd.] itp.

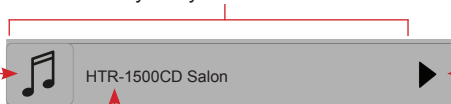
Pasek obsługi Wybranego Urządzenia

(dostępny we wszystkich widokach opcji głównych)

Stuknij, aby otworzyć ekran z informacjami o odtwarzaniu i dostępnymi funkcjami obsługi podczas odtwarzania.

Uwaga! Niektóre funkcje mogą być inne lub niedostępne dla wybranych serwisów.

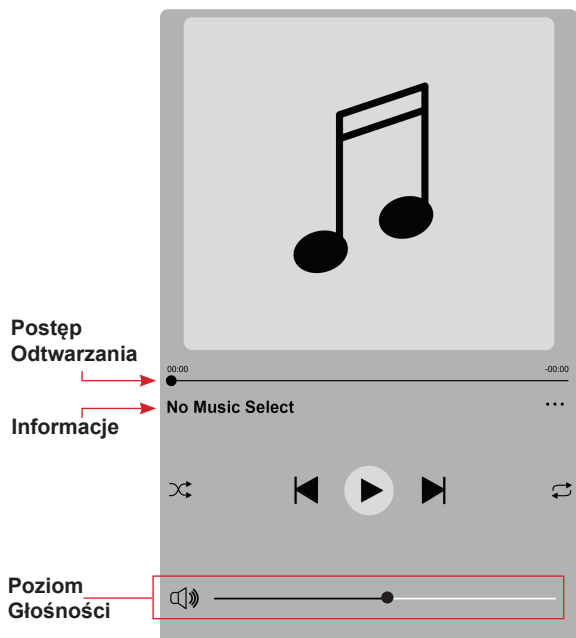
Okladka
(jeśli dostępna)



Odtwarzaj /
Wstrzymaj

Nazwa Urządzenia i Odtwarzana Treść

Aplikacja Sterująca



1 Dodaj do Presetów (Preset)

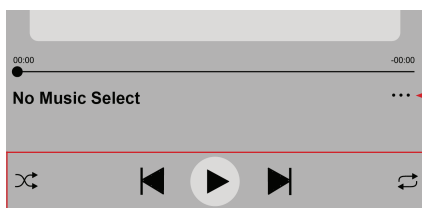
♥ Dodaj / Usuń z Ulubionych (Add / Remove from favorites)

+🎵 Dodaj do Listy Odtwarzania (Add to playlist)

🕒 Zegary Alarmów (Alarm)

🌙 Zegar Uśpienia (Sleep Timer) odliczanie czasu do wyłączenia odtwarzania

🎛️ Korektor (EQ) Korekcja dźwięku. Dostępność i funkcjonalność różni się w zależności od Aplikacji Sterującej.



🔄 Powtarzaj Wszystko

🔄 Powtarzaj Utwór

🔄 Odtwarzaj Losowo

⏮ ⏩ Przewiń w Tył / Przód

☰ Bieżąca Lista Odtwarzania (Current)

▶️ || Odtwórz / Wstrzymaj

■ Zatrzymaj

⏮ ⏩ Poprzedni / Kolejny Utwór

Aplikacja Sterująca

OPCJA GŁÓWNA - PRZEGLĄDAJ (BROWSE)



Presety (Preset)



Lista Presetów (Preset Content)

10 programowalnych przycisków z zawartością muzyczną.



Moja biblioteka (My library)



Ulubione (Favorites)

Szybki dostęp do ulubionych list odtwarzania (playlisty) na urządzeniu mobilnym.

W aplikacji można zaprogramować do 10 ulubionych list odtwarzania, aby mieć do nich łatwy dostęp.



Moja muzyka (My Music)

Odtwarzanie muzyki zapisanej na urządzeniu mobilnym (Phone).

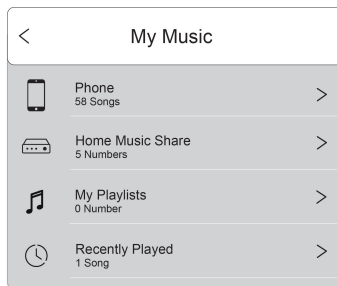
Odtwarzanie muzyki przechowywanej na dysku NAS w Twojej sieci (Home Music Share).

Moje Playlisty (My Playlists).

Ostatnio odtwarzane (Recently Played).

Uwaga!

- Obsługiwane są tylko dyski NAS z DLNA.
- Niektóre treści mogą być chronione, co uniemożliwi ich odtwarzanie.

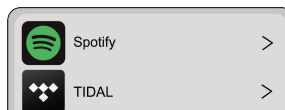


Serwisy muzyczne (Music service)

Lista dodanych internetowych serwisów muzycznych i radiowych

Uwaga!

- Może być wymagane zarejestrowanie konta na platformie dostawcy usługi w celu korzystania z tej usługi.
- Niektóre usługi mogą wymagać płatnej subskrypcji.
- Niektóre usługi mogą nie być dostępne w Twoim kraju.
- Wymagany jest dostęp do Internetu.



Spotify connect

Użyj telefonu, tabletu lub komputera jako pilota do Spotify.

Wejść na spotify.com/connect, aby dowiedzieć się, jak to zrobić.



Aplikacja Sterująca



Zarządzanie serwisami (Manage Music services)

Dodaj lub usuń wybrane serwisy muzyczne i radiowe z listy.

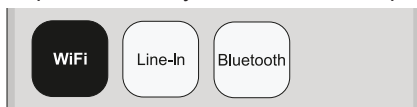


Wybór Wejścia (Źródła) (Select source on device)

Aplikacja Sterująca umożliwia wybór jednego z wejść (źródeł) Systemu audio : WiFi (Network Mode), Bluetooth (BT Mode), Line-IN (AUX1), Radio (Tuner), AUX (AUX2), Optical (Optical1), CO-AXIAL (Coaxial), Phono, Optical2.

Dostępny może być również wybór innych wejść (źródeł). Jednak Aplikacja Sterująca jest uniwersalna i obsługuje różne urządzenia, dlatego nazwy wejść w Aplikacji Sterującej mogą nie pokrywać się z tymi dostępnymi w Systemie audio.

Zalecamy wybór wejść bezpośrednio z Systemu audio lub z pilota.



OPCJA GŁÓWNA – USTAWIENIA (SETTINGS)



Wersja Aplikacji Sterującej oraz przesyłanie opinii do dewelopera aplikacji.

Aktualizacja Firmware (Firmware Update)

Gdy nowe oprogramowanie układowe będzie dostępne, zostaniesz o tym powiadomiony ikoną strzałki pokazaną za nazwą urządzenia w Aplikacji Sterującej.

Stuknij na ikonę, aby zainstalować oprogramowanie.

Zaleca się aktualizowanie oprogramowania za każdym razem, gdy jest dostępne.

Uwaga! Aktualizacja dotyczy tylko funkcjonalności sieciowej Systemu audio.



Odtwarzanie z komputera

Jest kilka metod i programów komputerowych kompatybilnych z tym produktem, które pozwalają na odtwarzanie muzyki z lokalnej pamięci, biblioteki multimedialnych i serwisów internetowych.

Upewnij się, że System audio jest podłączony do Internetu i połączenie sieciowe jest skonfigurowane - sprawdź „Odtwarzanie z sieci”, aby uzyskać więcej informacji.

Możesz użyć darmowego odtwarzacza muzyki dla systemu operacyjnego Windows®, aby odtwarzać pliki za pomocą protokołu UPnP, na przykład „foobar2000”.

1. Pobierz „foobar2000” z <https://www.foobar2000.org/> i zainstaluj go.
2. Zainstaluj komponent UPnP w Preferencjach → Components
Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
3. Po ponownym uruchomieniu Foobar2000, wybierz ten System audio w Preferencjach → Playback → Output → Device

Ustawianie czasu uśpienia

Kiedy System audio jest włączony, wciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wybrać czas (w minutach), po którym urządzenie się wyłączy: 120, 90, 60, 45, 30, 15.

Kiedy funkcja jest włączona, czas uśpienia będzie wyświetlany przez 3 sekundy.

Uwaga! Podczas gdy czas uśpienia jest włączony, naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wyświetlić czas.

Dezaktywacja funkcji uśpienia

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** aż wyświetli się [SLEEP OFF].

Ustawianie budzika

To urządzenie może być używane jako budzik dla następujących wejść: DISC, USB, TUNER i DAB.

Uwaga!

- * Ustawianie budzika jest dostępne wyłącznie w standardowym trybie czuwania (Normal Standby).
 - * Upewnij się, że wyświetlana godzina jest prawidłowa.
1. W standardowym trybie czuwania (Normal Standby), naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP/TIMER** aż do momentu wyświetlenia [TIMER SET] oraz nazwy wejścia np. DISC.
 2. Użyj przycisków **VOL +/-**, **▶|**, **|◀** na pilocie zdalnej kontroli, lub regulatora głośności **VOLUME**, **▶▶|**, **|◀◀** na przednim panelu, aby wybrać wejście.
 3. Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, wskaźnik godziny zacznie pulsować.
 4. Powtórz kroki 2-3, aby ustawić godzinę, minutę oraz poziom głośności.
- Uwaga!** Po uruchomieniu Systemu audio przez funkcję budzika, poziom głośności narasta stopniowo aż do osiągnięcia ustawionego poziomu.
Ręczna regulacja głośności spowoduje zatrzymanie narastania.

Uwaga!

- Aby opuścić tryb ustawiania budzika bez zapisu, naciśnij przycisk **■**.
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 10 sekund, System audio automatycznie wyjdzie z trybu ustawiania budzika.
- Jeśli wybrane jest wejście CD / USB, a nie jest włożony żaden nośnik albo wykryto niekompatybilny format, zostanie aktywowane automatycznie wejście TUNER.

Aby wyłączyć lub ponownie włączyć budzik

W trybie czuwania, naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby aktywować lub dezaktywować budzik.

- Jeśli budzik jest aktywny wyświetli się [ALM] i czas.
- Jeśli budzik jest dezaktywowany wyświetli się [ALM OFF].

Dodatkowe informacje

Wyrzewanie

System audio TAGA Harmony będzie brzmiał świetnie od razu po wyjęciu z opakowania, ale wszystkie urządzenia hybrydowe wymagają wstępnego „wyrzowania” w celu osiągnięcia pełni swoich możliwości.

Podczas „wyrzowania” zalecamy działanie Systemu audio przy średnich poziomach głośności. Wstępne wyrzowanie następuje po około 10 godzinach odtwarzania.

Pełne możliwości soniczne stabilizują się w czasie od 40 do 60 godzin odtwarzania.

W czasie wstępnego wyrzowania Systemu audio należy unikać krótkotrwałych okresów pracy. Powinien on pozostawać włączony przez około 1-2 godzin po każdym uruchomieniu.

Wyłączanie Systemu audio



Jeżeli System audio był wyłączony przez krótki czas, odczekaj przynajmniej 2 minuty przed ponownym jego włączeniem.

Nie włączaj / wyłączaj Systemu audio w krótkich odstępach czasu.

Stosuj się do tych wskazówek za każdym razem gdy wyłączasz / włączasz System audio. Pozwoli to zminimalizować przeciążenia (pochodzące od wysokich napięć) którym poddawane są wewnętrzne komponenty.

Szum tła i zakłócenia

To normalne zjawisko, że System audio wyposażony w lampy próżniowe wytwarza znaczne ilości szumów (zwanym szumami tła lub szumami własnymi), które mogą być słyszalne w kolumnach i słuchawkach (w jednym lub dwóch kanałach).

Urządzenia wyposażone w lampy próżniowe są bardziej podatne na różnego rodzaju zakłócenia generowane przez znajdujący się w pobliżu sprzęt elektroniczny - spróbuj wyeliminować taki problem, odsuwając ten produkt od źródła zakłóceń lub próbując zasilić go z innej linii zasilającej niż pozostałe sprzęty (np. z gniazdka w innym pomieszczeniu).

Wymiana lamp

Czas życia lamp może się różnić i zależy od czasu ich używania, temperatury, poziomu głośności odtwarzania i ilości cykli włączania / wyłączania.

Dodatkowe lampy do wymiany nie są dołączone do zestawu.



Czas trwania gwarancji lamp jest krótszy niż innych komponentów - więcej informacji w warunkach gwarancji lub u lokalnego sprzedawcy.



Lampy są zainstalowane wewnątrz urządzenia i powinny być wymieniane tylko przez wykwalifikowany serwis.

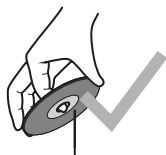
Transformator sieciowy - filtry i kondycjonery zasilania

To normalne zjawisko, że transformator sieciowy urządzenia może generować pewną ilość słyszalnych szumów.

Bardzo głośna praca transformatora sieciowego może być spowodowana niską jakością zasilania (wahania napięcia itp.). W takim przypadku sugerujemy zastosowanie filtra lub kondycjonera zasilania, można też spróbować zasilić to urządzenie z innej linii zasilającej niż pozostałe sprzęty (np. z gniazdka w innym pomieszczeniu).

Dodatkowe informacje

Postępowanie z płytami CD



Strona odtwarzania



- Nie dotykaj strony płyty z nagraniem.
- Nie umieszczaj żadnych naklejek na płycie.

Czyszczenie płyt



- Odciski palców oraz kurz pozostawione na płycie mogą powodować zniekształcenia dźwięku. Wytrzyj płytę zaczynając od środka kierując się do zewnątrz za pomocą miękkiej ściereczki. Zawsze utrzymuj płyty w czystości.
- Jeśli nie jesteś w stanie usunąć zabrudzenia przy pomocy miękkiej ściereczki użyj lekko zwilżonej i następnie wytrzyj używając suchej.
- Nie używaj rozpuszczalników, benzyny, dostępnych środków czyszczących lub sprayów antystatycznych. Mogą one uszkodzić płytę.

Przechowywanie płyt

- Nie przechowuj płyt w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie przechowuj płyt w miejscach narażonych na działanie wilgoci lub pyłów, takich jak łazienki lub w pobliżu nawilżaczy powietrza.
- Przechowywanie płyt pionowo w opakowaniu lub stawianie na płytach innych obiektów kiedy znajdują się poza opakowaniem może spowodować ich uszkodzenia.

Znaki Towarowe i Programy - Informacje

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe użyte w tej instrukcji są znakami towarowymi i nazwami handlowymi ich odpowiednich właścicieli.

- **Bluetooth®** jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy *Bluetooth SIG, Inc.*
- **Windows®** jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Oprogramowanie Spotify podlega licencjom stron trzecich, które można znaleźć tutaj: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>
- TIDAL i logo TIDAL są zastrzeżonymi znakami towarowymi Aspiro AB w Unii Europejskiej i innych krajach.
- **Apple Store®** jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach i regionach.
- **Google Play** i logo **Google Play** są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Aplikacje i oprogramowanie firm zewnętrznych polecane w tej instrukcji przedstawiono wyłącznie dla wygody użytkownika i należy ich używać na własne ryzyko.

TAGA Harmony nie zapewnia pomocy technicznej dla oprogramowania firm zewnętrznych i nie gwarantuje ich prawidłowego działania.

Zawartość opakowania:

Hybrydowy System audio	1 szt.
Pilot zdalnej kontroli (zawierający 1 baterię)	1 szt.
Antena DAB/FM	1 szt.
Antena bezprzewodowa	1 szt.
Kabel zasilania	1 szt.
Interkonekt RCA-RCA	1 para
Interkonekt 3.5 mm mini jack - mini jack	1 szt.
Instrukcja obsługi	1 szt.

Specyfikacje

Zalecamy kontakt z profesjonalnym instalatorem lub dealerem w celu instalacji produktów TAGA Harmony.

Rekomendujemy użycie wysokiej jakości kabli i innych akcesoriów instalacyjnych TAGA Harmony.

Specyfikacje

Lampy	2 x ECC83 PSVANE Classic Series
Moc wyjściowa / impedancja	2 x 60W RMS 8ohm 2 x 120W RMS 4ohm
Przetwornik Cyfrowo-Analogowy	MS4344 [dekodowanie audio: do 192kHz/24bit] - dla sieci AP1064 [dekodowanie audio: do 192kHz/16bit oraz do 96kHz/24bit] - dla optycznych i koaksjalnych wejść cyfrowych.
Funkcje sieciowe	Wi-Fi 802.11 b/g/n 2.4GHz RJ45 Ethernet Wsparcie DLNA, UPnP Obsługiwane formaty audio: AAC, APE, FLAC, MP3, WAV, WMA
Internetowe serwisy muzyczne	Spotify Connect, Tidal Connect
Radio Internetowe	Tak
Multiroom	Do 10 stref (urządzeń) przez aplikację mobilną
Aplikacje sterujące i oprogramowanie	Dostępne w Apple App Store® oraz Google Play® Store: 4STREAM, WiiM Home Dla komputerów: Foobar2000 i inne programy wspierające DLNA i UPnP.
Kompatybilne formaty CD	CD-Audio, CD-R/RW (pliki MP3, WMA)
Sekcja radia	Tuner: FM (87.5 - 108MHz) RDS DAB+ (174.928 - 239.200 MHz) Pamięć stacji: 20 FM / 30 DAB+ Impedancja anteny DAB/FM: 75ohm
Łączność bezprzewodowa	Bluetooth® 5.1 (kodek SBC) Zakres częstotliwości: 2402 -2480 MHz Maks. EIRP: 4.6dBm Wi-Fi Zakres częstotliwości: 2412 - 2472MHz Maks EIRP przesyłana moc: 18.30dBm Antena Dipolowa Maksymalny zysk anteny: 1.7dBi
Wejścia cyfrowe	USB (AAC-LC, APE, FLAC, MP3, WAV, WMA)* * parametry kompatybilnych formatów dostępne na stronie internetowej produktu Optyczne 1, Optyczne 2, Koaksjalne

Specyfikacje

Wejścia analogowe	AUX 1, AUX 2 Stereo Jack 3.5mm (panel przedni) Phono (MM): <ul style="list-style-type: none">• Impedancja wejściowa: 47kohm / 47pF• Wzmocnienie: 60dB• Czułość wejściowa: 100mV• THD: <0.1% (wyjście 1K 1W)• SNR: 70dB (wyjście)
Wyjścia analogowe	Subwoofer (pasmo: 20 - 300Hz)
Wyjście słuchawkowe	Impedancja: 32ohm Moc wyjściowa: <10mW, 32ohm
Pasma przenoszenia	30Hz - 20KHz (>-6dB)
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	≤1% (1K, 1W)
Stosunek sygnał-szum	>50dB
Zasilanie / zużycie energii	230V~50Hz Zużycie energii: 75W Zużycie energii Tryb ekonomiczny: <0.5W Zużycie energii Tryb standardowy: <4W Praca (max): 315W
Ładowanie	Przez port USB: max. 5.0V 1.0A
Wymiary (W x S x G)	11.9 x 43 x 35.3 cm
Waga	9.2 kg / szt.

Rezerwujemy sobie prawo do zmiany szczegółów specyfikacji bez powiadomienia w celu poprawy parametrów technicznych.



Oświadczenie o narażeniu na promieniowanie RF

To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm między promiennikiem a jakąkolwiek częścią ciała.

Deklaracja zgodności UE



Produkt jest oznaczony symbolem widocznym z lewej strony. Jako jego producent, niniejszym oświadczamy, że ten produkt jest zgodny z następującym dyrektywami i rozporządzeniami UE: 2014/35/EU (LVD) & 2014/53/EU (RED) & 1275/2008/EC (ErP) & 2015/863/EU (RoHS)

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny u producenta.

Utylizacja produktu



Pozbywanie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub dokumentacji i opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu.

Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłyby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami.

Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.



Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na baterii lub na opakowaniu oznacza, że bateria dostarczona z tym produktem nie może być traktowana jako odpad komunalny.

W przypadku niektórych rodzajów baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004 % ołowiu.

Odpowiednie zagospodarowanie zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłyby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z odpadami tego rodzaju. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć produkt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tej baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

TAGA EUROPA

POLPAK POLAND Sp. z o.o.

AL. JEROZOLIMSKIE 331A

05-816 REGUŁY k/WARSZAWY, POLAND

Email: biuro@polpak.com.pl

Internet: www.polpak.com.pl

www.TagaHarmony.com